

DIGITALES FARB-MULTIFUNKTIONSSYSTEM

Wartungs- und Sicherheitshandbuch

Bitte zuerst lesen

Lesen Sie bitte für eine sichere
Gerätebedienung zuerst diese Anweisungen
durch.

Lesen Sie vor dem Installieren des Produkts
unbedingt die Abschnitte "FÜR EINE
SICHERE GERÄTEBEDIENUNG" und
"INSTALLATIONSANFORDERUNGEN".

FÜR EINE SICHERE
GERÄTEBEDIENUNG

INSTALLATIONSANFORDERUNGEN

VERBRAUCHSMATERIALIEN

AUSTAUSCH VON VERBRAUCHSMATERIALIEN
UND WARTUNG

FEHLERSUCHE

TECHNISCHE DATEN

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

FÜR DEN ADMINISTRATOR
DES GERÄTS

Bewahren Sie dieses Handbuch
als Referenz auf.

Vorsicht!

Zur kompletten Trennung vom Stromnetz, ziehen Sie den Netzstecker aus der Dose. Die Netzsteckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.

Zur Aufrechterhaltung der Konformität mit den EMC-Richtlinien muss das Gerät mit geschirmten Schnittstellenskabeln verwendet werden.

EMC (dieses Gerät und die Peripheriegeräte)**Achtung:**

Dies ist ein Klasse-A-Gerät. Bei der Verwendung in Haushalten kann es Funkstörungen verursachen, so dass der Betreiber geeignete Maßnahmen ergreifen muss.

Die in diesem Gerät enthaltene Software umfasst Module, die von der Independent JPEG Group entwickelt wurden.

Dieses Produkt enthält die Adobe® Flash® Technologie von Adobe Systems Incorporated.

Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Alle Rechte vorbehalten.

Für Anwender der Faxfunktion

FAX-Schnittstellenkabel und Telefonkabel:

Dieses Sonderzubehör muss mit dem Gerät verwendet werden.

Die Konformitätserklärung kann unter folgender URL-Adresse eingesehen werden.

<http://www.sharp.de/doc/MX-FXX3.pdf>

Inhalt

SICHERSTELLEN DER SICHEREN VERWENDUNG DES GERÄTS . . . 4

Vorsicht	4
Warnung	5
Informationen zum Laser	7

INSTALLATIONSANFORDERUNGEN . . . 8

VERSORGUNGSMATERIALIEN . . . 10

Zubehörlagerung	10
Lieferung von Ersatzteilen und Verbrauchsmaterial	11

AUSTAUSCH VON VERBRAUCHSMATERIALIEN UND WARTUNG 12

Zeitaufwand für den Austausch von Verbrauchsmaterialien	12
Versorgungsmaterialien	13
Austausch von Tonerpatronen	14
Austausch des Tonersammelbehälters	19
Austausch von Entwicklerpatrone/Trommelpatrone	23
Austausch der Entwicklerpatrone	23
Anpassung der Farbbebalance	31
Austausch der Trommelpatrone	32
Austauschen der Übertragungseinheit	35
Austausch der Primärtransferbandeinheit	35
Austauschen der sekundären Transferrolleneinheit	41
Austauschen der Fixiereinheit / des Ozonfilters	45
Austauschen der Fixiereinheit	45
Austausch des Ozonfilters	50
Austausch der Klammerkartusche des Finishers	52

Regelmäßige Wartung 55

Reinigung des Vorlagenglases und des
automatischen Originaleinzugs 55

Reinigen des Hauptladers der
Bildtrommel 56

Reinigen und Austauschen der Rollen 61

Reinigen und Austauschen der
Rollen von Papierkassetten 61

Reinigen und Austauschen der
Rollen des Einzelblatteinzugs 66

Reinigen und Austauschen der Rollen des
automatischen Originaleinzugs 72

Reinigen der Lasereinheit 78

Reinigung des PT-Laders der
Primärtransferbandeinheit 85

Ausführen des Reinigungsmodus
für die Fixiereinheit 88

FEHLERSUCHE 89

Zu ergreifende Maßnahmen, wenn ein Fehlercode angezeigt wird	89
Überprüfen des Gerätestatus	91

TECHNISCHE DATEN 92

Technische Gerätedaten / Technische Kopiererdaten	92
Geschwindigkeit für fortlaufendes Kopieren	96
Betriebsbedingungen	96
Schallemission (Messung gemäß ISO7779)	97
Technische Daten für den automatischen Originaleinzug	97
Technische Daten Visitenkarteneinzug	98
Technische Daten 500-Blatt Papierkassette	98
Technische Daten für den Finisher	99
Technische Daten für den Drucker	101

Technische Daten für den Netzwerk-Scanner / das Internet-Fax	102
Technische Daten der Pull-Scanfunktion (TWAIN) . .	103
Technische Daten für das Faxmodul	104
INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG... 106	
A. Entsorgungsinformationen für Benutzer (aus Privathaushalten) . . .	106
B. Entsorgungsinformationen für gewerbliche Nutzer.	107

FÜR DEN ADMINISTRATOR DES GERÄTS.....110

Werksseitig gewählte Standardpasswörter	110
Übermitteln aller übertragenen und empfangenen Daten an den Administrator (Dokumentenverwaltung)	110
Für Anwender der Faxfunktion . .111	
Anerkennung der Warenzeichen . .112	

Hinweis:

- Dieses Handbuch wurde sehr sorgfältig vorbereitet. Bitte wenden Sie sich bei etwaigen Kommentaren oder Bedenken bezüglich des Handbuchs an Ihren Händler oder Ihre nächstgelegene autorisierte Servicevertretung.
- Dieses Produkt wurde strikten Qualitätskontroll- und Inspektionsverfahren unterzogen. Bitte wenden Sie sich im unwahrscheinlichen Fall eines Defekts oder eines anderen Problems an Ihren Händler oder an Ihren nächstgelegenen autorisierten Servicevertreter.
- Mit Ausnahme der gesetzlich verordneten Verantwortung ist SHARP nicht für Fehler verantwortlich, die während der Verwendung des Produkts oder seiner Optionen auftreten, oder Fehler aufgrund des inkorrektens Betriebs des Produkts oder seiner Optionen, oder andere Fehler, oder jegliche andere Schäden, die aufgrund der Verwendung des Produkts auftreten.



Mit dem ENERGY STAR® ausgezeichnete Produkte zeichnen sich durch ein besonders energiesparendes Design aus und schützen die Umwelt.

Die Produkte, die die ENERGY STAR® Richtlinien einhalten, tragen das o.g. Logo. Produkte ohne dieses Logo halten die ENERGY STAR® Richtlinien unter Umständen nicht ein.

Garantie

Die SHARP Corporation übernimmt keinerlei Haftung für den Inhalt des vorliegenden Dokuments. Änderungen der Informationen in diesem Dokument sind ohne Vorankündigung vorbehalten. SHARP übernimmt keinerlei Haftung für Schäden aller Art, die aus dem Gebrauch der vorliegenden Bedienungsanleitung resultieren.

©Copyright SHARP Corporation 2008. Alle Rechte vorbehalten. Das vorliegende Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch die SHARP Corporation weder im Ganzen noch teilweise reproduziert werden.

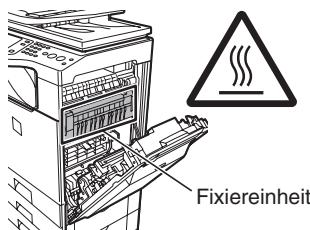
SICHERSTELLEN DER SICHEREN VERWENDUNG DES GERÄTS

Vorsicht

- Nehmen Sie an diesem Gerät keine Veränderungen vor. Veränderungen können zu Verletzungen des Personals oder Beschädigungen des Geräts führen.
- Stellen Sie keine Kopien von Unterlagen her, deren Vervielfältigung gesetzlich verboten ist.
Die nationalen Gesetze verbieten normalerweise die Kopie der folgenden Originale. Die Kopie weiterer Vorlagen kann durch regionale Gesetze verboten sein.
 - Geldscheine ● Briefmarken ● Bonds
 - Aktien ● Bankwechsel ● Schecks
 - Pässe ● Führerscheine
- Benutzen Sie keinen brennbaren Spray zum Reinigen des Geräts.
Wenn Gas vom Spray mit heißen elektrischen Komponenten oder mit der Fixiereinheit innerhalb des Geräts in Kontakt kommt, könnte es zu Feuer oder einem elektrischen Schlag kommen.
- Stellen Sie keine Geräte mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten auf diesem Gerät ab.
Stellen Sie keine metallischen Gegenstände auf dem Gerät ab, die möglicherweise in das Geräteinnere fallen könnten.
- Falls dennoch ein metallischer Gegenstand oder Flüssigkeit ins Geräteinnere dringen sollten, schalten Sie zuerst das Gerät aus, und trennen Sie dann das Netzkabel.
- Schalten Sie im Falle eines Gewitters das Gerät aus und trennen Sie das Netzkabel, um einen elektrischen Schlag oder einen Brand aufgrund eines Blitzeinschlags zu vermeiden.
- Wenn sich auf der Geräteoberfläche oder dem Bildschirm Kondenswasser bildet, öffnen Sie die Front- und Seitenabdeckung und stellen Sie sicher, dass das Geräteinnere frei ist von Kondenswasser. Prüfen Sie auch den Bereich innerhalb der Frontabdeckung, der vom Tonersammelbehälter verdeckt wird.
Wenn sich innerhalb des Geräts Kondenswasser angesammelt hat, schalten Sie das Gerät aus. Wird das Gerät eingeschaltet, solange sich Kondenswasser im Geräteinneren befindet, kann dies möglicherweise zu Störungen führen. Lassen Sie die Abdeckung offen, bis das Kondenswasser von alleine verdunstet. Wenn die rechte Abdeckung geöffnet ist, bedecken Sie die Öffnung der primären Transferbandeinheit oder der sekundären Transferrolleneinheit, damit keine Fremdkörper in das Gerät eindringen können.
- Das Netzkabel darf niemals mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Das Gerät strahlt geringfügig elektromagnetische Strahlung aus. Falls Sie einen Herzschrittmacher haben und ein gewisses Unwohlsein bemerken, entfernen Sie sich vom Gerät. Sofern erforderlich, gehen Sie zum Arzt.

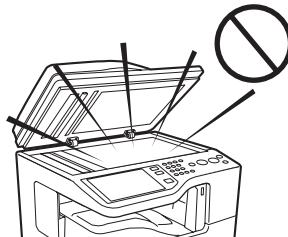
Warnung

- Berühren Sie weder das Transferband noch die Transferrolle.**
Kratzer oder Schmierflecken auf dem Transferband oder der Transferrolle verursachen unsaubere Kopien.
- Die Fixiereinheit ist sehr heiß.**
Bitte Vorsicht!



- Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.**

Dies könnte Ihren Augen schaden.



- Das Gerät ist schwer.**

Halten Sie die Griffe gut fest, damit sie Ihnen nicht aus der Hand rutschen. Um Verletzungen beim Transport des Geräts vorzubeugen, wird empfohlen, es zu viert oder zu mehrt zu bewegen.

- Werfen Sie Toner, einen Tonerbehälter (Tonerpatrone) oder einen Tonersammelbehälter nicht ins Feuer.**

Toner kann austreten und Verbrennungen verursachen.

- Bewahren Sie Toner, Tonerbehälter (Tonerpatronen) und Tonersammelbehälter außerhalb der Reichweite von Kindern auf.**
- Stellen Sie das Gerät nicht auf wackeligen, schrägen oder nicht stabilen Flächen ab.**
Installieren Sie das Gerät nur auf Flächen, die das Gewicht des Geräts tragen können.
- Achten Sie beim Ausstecken des Netzkabels darauf, nicht stark daran zu ziehen.**

Zum Gerät gehört eine Dokumentensicherungsfunktion, die das Dokumentenabbild auf einer internen Festplatte speichert. Bei Bedarf können gespeicherte Dokumente somit aufgerufen, ausgedruckt oder übertragen werden. Wenn es zu einem Festplattenschaden kommt, können die gespeicherten Dokumentendaten nicht mehr abgerufen werden. Um dem Verlust wichtiger Dokumente im eher unwahrscheinlichen Fall eines Festplattenschadens vorzubeugen, heben Sie die Originale wichtiger Dokumente auf oder speichern Sie die Daten an anderer Stelle. Die Sharp Corporation übernimmt keinerlei Verantwortung für Schäden, die sich aus dem Verlust gespeicherter Dokumentendaten ergeben. Gesetzliche Gewährleistungspflichten bleiben davon unberührt.

"ENTSORGEN VON BATTERIEN"

DIESES GERÄT ENTHÄLT EINE LITHIUMBATTERIE ZUR SPEICHERSICHERUNG, DIE ORDNUNGSGEMÄSS ENTSORGT WERDEN MUSS. FALLS SIE FRAGEN ZUR ENTSORGUNG DIESER BATTERIE HABEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN IHREN SHARP-HÄNDLER ODER AUTORISIERTEN KUNDENDIENST VOR ORT.

Jede Anleitung bezieht auch die mit diesen Produkten verwendeten optionalen Einheiten ein.

Informationen zum Laser

Wellenlänge	790 nm \pm 10 nm
Pulsdauer (Nordamerika und Europa)	4,1 μ s \pm 4,1 ns /7 mm
Ausgangsleistung	Max 0,6 mW (LD1+ LD2)

Achtung

Führen Sie keine Überprüfungen oder Einstellungen oder Maßnahmen durch, die in diesem Handbuch nicht beschrieben sind, da Sie sich andernfalls gefährlichen Strahlungen aussetzen könnten.

Dieses digitale Gerät ist ein LASERPRODUKT der KLASSE 1 nach (IEC 60825-1 Edition 1.2-2001)

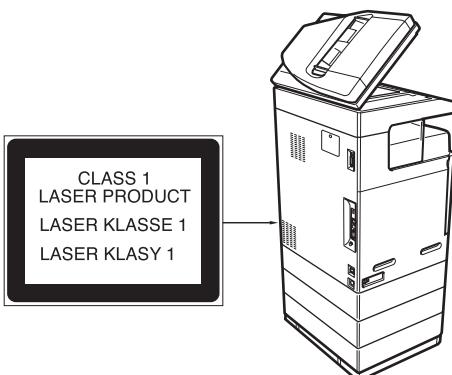
Für Europa:

CLASS 1 LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1

LUOKAN 1 LASERLAITE

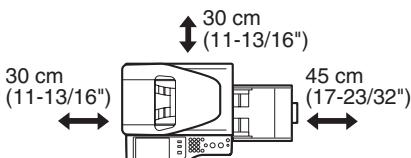
KLASS 1 LASERAPPARAT



INSTALLATIONSANFORDERUNGEN

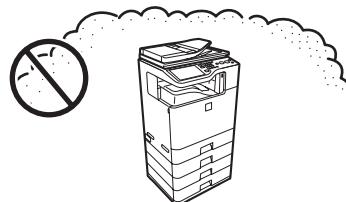
Eine unsachgemäße Installation kann zu Beschädigungen am Gerät führen. Beachten Sie bitte bei der Erstinbetriebnahme und bei jeder Standortveränderung Folgendes.

1. Das Gerät sollte für einen einfachen Anschluss in der Nähe einer Steckdose installiert werden.
2. Stellen Sie sicher, dass das Stromversorgungskabel nur an eine Steckdose angeschlossen wird, die dem spezifischen Spannungsbedarf und Strombedarf entspricht. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose geerdet ist.
 - Die Energieversorgungsanforderungen finden Sie auf der Namenskennzeichnung in der unteren Ecke der linken Maschinenseite.
3. Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose an, die nicht für andere elektrische Geräte verwendet wird. Wenn ein Beleuchtungskörper an die gleiche Steckdose angeschlossen wird, kann dessen Licht beim Betrieb des Kopierers flackern.
4. Lassen Sie um das Gerät ausreichend Platz, damit das Gerät gut belüftet und problemlos gewartet werden kann.

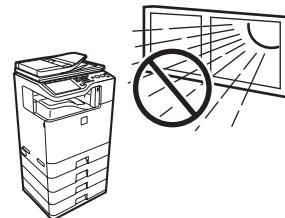


5. Die Installationsfläche muss eben und stabil sein. Wenn das Gerät bedient wird, obwohl es an einer Ecke schräg steht, kann dies möglicherweise zu Störungen führen.

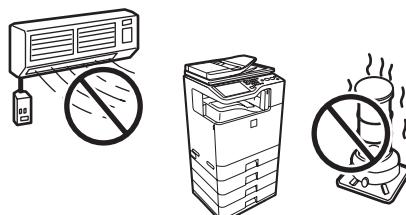
6. Stellen Sie keine Geräte in Bereichen auf, die:
 - feucht, nass oder sehr staubig sind,



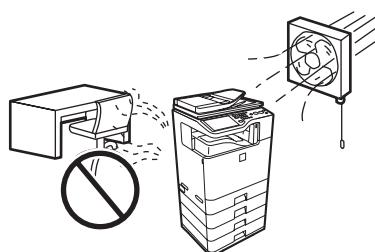
- dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt sind,



- starken Schwankungen in der Umgebungstemperatur und der Umgebungsfeuchte ausgesetzt sind, beispielsweise in der Nähe einer Klimaanlage oder eines Heizlüfters



- schlecht belüftet sind.



VORSICHT:**Installieren Sie das Gerät nicht an Orten, die schlecht belüftet sind.**

Beim Druckvorgang entsteht im Geräteinneren eine kleine Menge Ozon. Der erzeugte Ozonanteil ist so gering, dass er keine gesundheitlichen Schäden verursacht. Dennoch kann es beim Kopieren von vielen Dokumenten zu unangenehmen Gerüchen kommen. Installieren Sie deshalb das Gerät an Orten, die mit einer Belüftungsanlage oder Fenstern ausgestattet sind, die für ausreichende Luftzirkulation sorgen. (Der Geruch kann möglicherweise Kopfschmerzen verursachen.)

- * Installieren Sie das Gerät so, dass keine Personen direkt den Geräteabgasen ausgesetzt sind. Falls das Gerät nahe am Fenster installiert wird, stellen Sie sicher, dass es nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.

VERSORGUNGSMATERIALIEN

Während der Verwendung des Geräts ist es erforderlich, Versorgungsmaterialien, beispielsweise Papier und Tonerkartuschen zu ersetzen.

Achten Sie darauf, die von SHARP empfohlenen Verbrauchsmaterialien zu verwenden. Dies gilt auch für Papier und Tonerkartuschen.



GENUINE SUPPLIES

Für beste Kopierergebnisse, verwenden Sie nur echte SHARP-Produkte, die darauf ausgelegt sind, die Lebensdauer und Leistung von Sharpgeräten zu erhöhen. Schauen Sie nach dem Echtheitslabel auf der Toner-Verpackung.

Zubehörlagerung

Richtige Lagerung

1. Bewahren Sie die Verbrauchsmaterialien an einem Platz auf, der:
 - sauber und trocken ist
 - normale Temperaturen mit minimalen Temperaturschwankungen aufweist
 - nicht dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist
2. Lagern Sie das Papier flach in seiner Verpackung.
3. Hochkant gelagertes Papier oder Papier, das außerhalb seiner Verpackung gelagert wird, kann wellig oder feucht werden, was zu Papierstaus führen kann.

Aufbewahrung von Tonerkartuschen oder Entwickler-Kartuschen

Bewahren Sie die Schachtel mit der Tonerkartusche oder der Entwickler-Kartusche horizontal gerichtet auf, stellen Sie sie nicht aufrecht. Wenn eine Tonerkartusche oder eine Entwickler-Kartusche aufrecht gelagert werden, kann sich der Toner in der Kartusche verhärtet.

Bewahren Sie die Tonerkartusche oder die Entwickler-Kartusche an einem Ort auf, an dem die Temperatur nicht über 40°C steigt. Bei Aufbewahrung an einem heißen Ort kann sich der Toner oder Entwickler in der Kartusche verhärteten.

Aufbewahren des Trommeleinschubs

Bewahren Sie die Schachtel mit dem Trommeleinschub horizontal gerichtet auf, stellen Sie sie nicht aufrecht.

Bewahren Sie den Trommeleinschub an einem Ort auf, an dem die Temperatur nicht über 40°C steigt. Die Aufbewahrung an Orten mit hohen Temperaturen kann möglicherweise zu Störungen führen.

Heftklammernpatrone

Für den Finisher ist folgende Heftklammernpatrone erforderlich:

MX-SCX1 (für Finisher)

Ca. 5000 pro Kassette x 3 Kassetten

Lieferung von Ersatzteilen und Verbrauchsmaterial

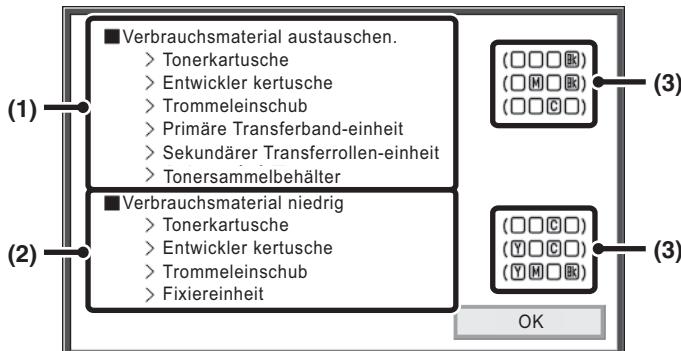
Die Lieferung von zur Reparatur des Geräts erforderlichen Ersatzteilen ist für mindestens 7 Jahre nach Einstellung der Produktion garantiert. Ersatzteile sind diejenigen Teile des Geräts, die beim normalen Gebrauch des Geräts verschlissen werden können, wohingegen diejenigen Teile, deren Standzeit normalerweise die Produktlebensdauer überschreitet, nicht als Ersatzteile erachtet werden. Verbrauchsmaterialien sind ebenfalls für 7 Jahre ab Produktionseinstellung erhältlich.

AUSTAUSCH VON VERBRAUCHSMATERIALIEN UND WARTUNG

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Verbrauchsmaterialien, wie Tonerpatronen und Heftklammernpatronen ausgetauscht werden und wie die Routinenwartung vorgenommen wird.

Zeitaufwand für den Austausch von Verbrauchsmaterialien

Wenn Verbrauchsmaterialien ausgetauscht werden müssen, wird auf dem Bildschirm eine Meldung angezeigt.



(1) Der erforderliche Zeitaufwand zum Austauschen wird angezeigt.

Der Austausch des Teils ist erforderlich, wenn diese Meldung angezeigt wird.

(2) Wenn der Zeitpunkt zum Austauschen von Verbrauchsmaterial näher rückt, wird eine Meldung angezeigt.

Wenn diese Meldung angezeigt wird, sollten Sie ein neues Teil kaufen und dieses zum Austauschen bereit halten.

(3) Bei Teilen wie beispielsweise Tonerkartuschen, Entwickler-Kartuschen und Trommeleinschübe, die in verschiedenen Farben verfügbar sind, wird die entsprechende Farbe, die einen Austausch erfordert, unter "(□□□□)" angezeigt.

[Y]: Gelb, [M]: Magenta, [C]: Cyan, [Bk]: Schwarz

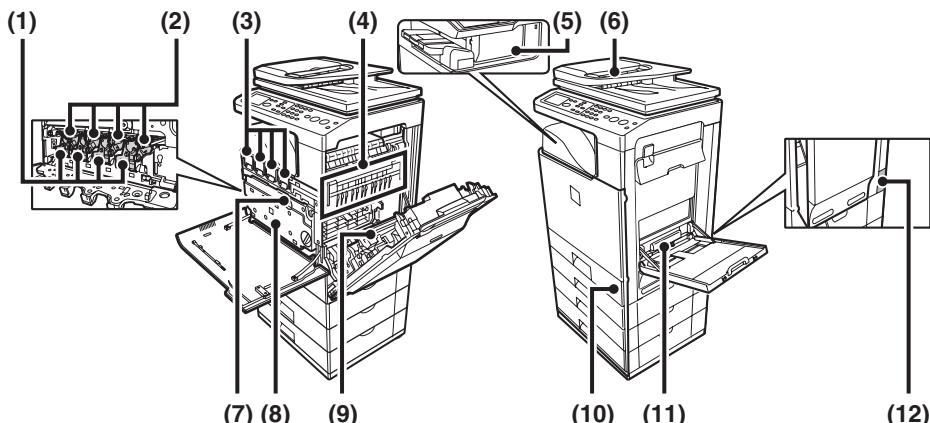


Wenn Sie anhand einer Meldung aufgefordert werden, Verbrauchsmaterialien auszutauschen, erledigen Sie dies unverzüglich.



- Sie können den richtigen Zeitpunkt für den Austausch der einzelnen Verbrauchsmaterialien auch auf der Website nachschlagen.
- Die Speicherung erfolgt unter [Gerätestatus] in [Geräteerkennung] im Webseitenmenü.

Versorgungsmaterialien



Nr.	Modell	Name
(1)	MX-C40NVB	Entwickler-Kartusche (schwarz)
	MX-C40NVC	Entwickler-Kartusche (Cyan)
	MX-C40NVM	Entwickler-Kartusche (Magenta)
	MX-C40NVE	Entwickler-Kartusche (gelb)
(2)	MX-C40NRB	Trommeleinschub (schwarz) (einschließlich Hauptladerreiniger)
	MX-C40NRS	Trommeleinschub (Farbe)
(3)	DX-C40NTB	Tonerkartusche (schwarz)
	DX-C40NTC	Tonerkartusche (Cyan)
	DX-C40NTM	Tonerkartusche (Magenta)
	DX-C40NTY	Tonerkartusche (gelb)
(4)	MX-C31FU1	Fixiereinheit (einschließlich Ozonfilter)
(5)	MX-SCX1	Heftklammernpatrone
(6)	MX-C31DF	DF-Rollen-Kit
(7)	MX-C31U1	Hauptübertragungsriemen-Einheit
(8)	MX-C31HB	Tonersammelbehälter
(9)	MX-C31U2	Sekundäre Transferrolleneinheit
(10)	MX-C31RT	Einzugsrollen-Kit
(11)	MX-C31MR	MF-Einzugsrollen-Kit
(12)	MX-C31FU1	Ozonfilter (einschließlich Fixiereinheit)

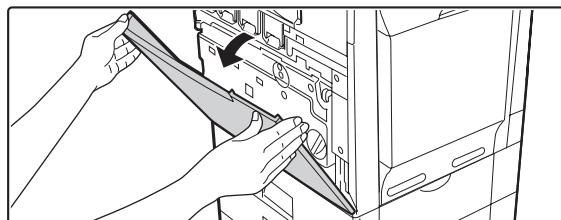
Austausch von Tonerpatronen

Wenn Verbrauchsmaterialien ausgetauscht werden müssen, wird auf dem Bildschirm eine entsprechende Meldung angezeigt.

Prüfen Sie beim Austauschen einer Tonerkartusche sorgfältig die angezeigte Farbe, und wechseln Sie dann die Tonerkartusche dieser Farbe aus.

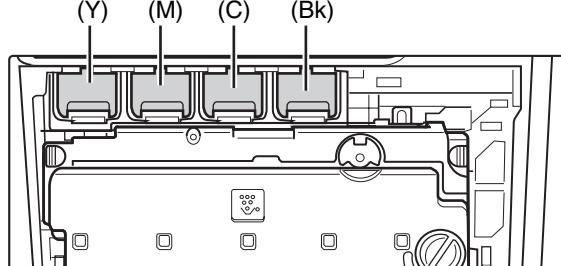
- Tauschen Sie keine Versorgungsmaterialien aus, bevor die Meldung zum Austauschen im Bildschirm angezeigt wird.
- Packen Sie die verbrauchte Kartusche wieder in die Originalverpackung, in der die Originalkartusche erworben wurde.

Öffnen Sie die Frontabdeckung.



Positionen der Farbtonerpatronen

1

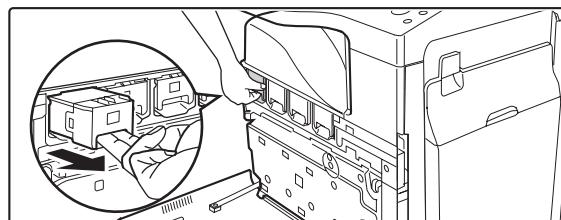


(Y): Gelb (M): Magenta
(C): Zyan (Bk): Schwarz

Ziehen Sie die Tonerpatrone in Ihre Richtung heraus.

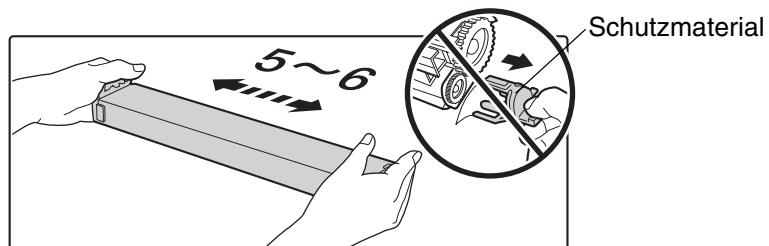
Beispiel: Austauschen der gelben Tonerpatrone

2



Nehmen Sie die neue Tonerpatrone aus der Verpackung, halten Sie sie mit beiden Händen und schütteln Sie sie 5 bis 6 Mal horizontal.

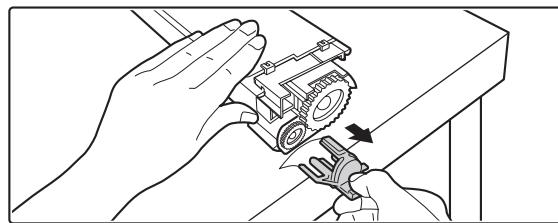
3



- Achten Sie darauf, die Tonerkassette nur zu schütteln, wenn das Schutzmaterial an der Kassette angebracht ist. Beim Schütteln der Tonerpatrone mit entferntem Schutzmaterial kann Toner austreten.
- Schütteln Sie die Tonerpatrone nur in horizontaler Richtung. Beim Schütteln in eine andere Richtung kann sich Toner in einem Teil der Patrone ansammeln.

Entfernen Sie das Schutzmaterial der neuen Tonerpatrone.

4

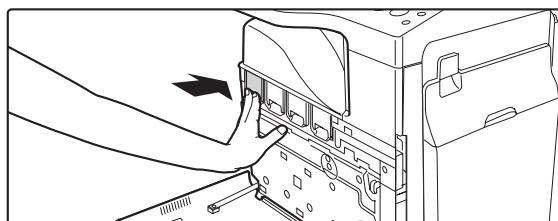
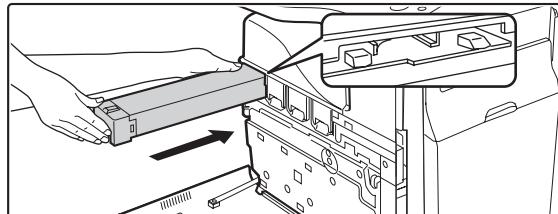


- Halten Sie die Tonerkassette beim Entfernen des Schutzmaterials fest.
- Halten Sie die Tonerkassette nach dem Entfernen des Schutzmaterials nicht nach unten und schütteln Sie sie nicht. Toner kann austreten.

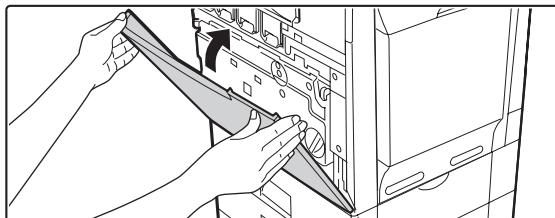
Legen Sie die neue Tonerpatrone horizontal ein und drücken Sie sie fest hinein.

Die Form der Tonerpatrone ist je nach Farbe verschieden. Setzen Sie die Tonerpatrone in die gleiche Position ein, von der die alte Patrone entfernt wurde.

5



Schließen Sie die Frontabdeckung.



6



- Wenn Sie das Gerät verschieben möchten, entfernen Sie zuvor die Tonerkartusche. Ein Bewegen des Geräts mit eingelegter Tonerkartusche kann zu Störungen führen.
- Nach dem Entfernen der Entwickler-Kartusche darf die Tonerkartusche weder entfernt noch eingelegt werden. Dadurch können Störungen verursacht werden.
- Wenn die Tonerpatrone ausgewechselt wurde, wechselt das Gerät automatisch in den Bildeinstellungsmodus. Die Bildeinstellung wird bei nicht geschlossener Abdeckung vorgenommen.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Finger beim Schließen der Abdeckung nicht eingeklemmt werden.



Achtung

- Werfen Sie die Tonerpatrone nicht ins Feuer. Toner kann austreten und Verbrennungen verursachen.
- Bewahren Sie die Tonerpatronen außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.



- Bewahren Sie die Schachtel mit der Tonerpatrone horizontal gerichtet auf, stellen Sie sie nicht aufrecht. Wenn eine Tonerpatrone aufrecht gelagert wird, kann sich der Toner in der Patrone verhärteten.
Bewahren Sie den Toner an einem Ort auf, an dem die Temperatur nicht über 40°C steigt. Bei Aufbewahrung an einem heißen Ort kann sich der Toner in der Patrone verhärteten.
- Bei Verwendung einer nicht von SHARP empfohlenen Tonerkassette kann das Gerät möglicherweise nicht seine volle Qualität und Leistung erreichen und es besteht ein Risiko der Beschädigung des Geräts. Vergewissern Sie sich, eine von SHARP empfohlene Tonerkassette zu verwenden.
- Legen Sie die alte Tonerkartusche in die Tasche der neuen Tonerkartusche, verschließen Sie die Tasche und legen Sie sie in die Schachtel.



- Bewahren Sie die gebrauchte Tonerkassette in einem Plastiksack auf (werfen Sie sie nicht weg).
- Sie können die ungefähre Restmenge der Toner feststellen, indem Sie während dem Drucken oder bei Leerlauf des Geräts die Taste [KOPIE] drücken. Solange Sie die Taste gedrückt halten, wird der Prozentsatz des restlichen Toners angezeigt. Wenn der Prozentsatz unter "25-0%" fällt, halten Sie eine neue Tonerpatrone zum Austausch bereit. Bei einem Resttoneranteil von "25-0%" können die Farben beim Kopieren oder Drucken blass werden oder teilweise fehlen.

Gesamt	S/W:0.000.000 Vollfarbe:0.000.000 Zweifarbig:0.000.000 Einfarbig:0.000.000
Tonermenge	[Bk]:100-75% [C]:100-75% [M]:100-75% [Y]:100-75%

Austausch des Tonersammelbehälters

Im Tonersammelbehälter wird der beim Drucken entstehende Resttoner gesammelt.

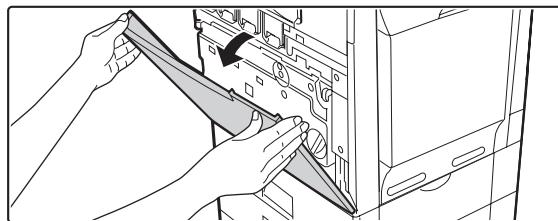
Wenn Verbrauchsmaterialien ausgetauscht werden müssen, wird auf dem Bildschirm eine entsprechende Meldung angezeigt. Führen Sie die nachfolgenden Schritte aus, um den Tonersammelbehälter auszuwechseln. Für den Austausch der Übertragungseinheit ist es ebenfalls notwendig, den Tonersammelbehälter zu entfernen. Für den Austausch der Übertragungseinheit ist es ebenfalls notwendig, den Tonersammelbehälter zu entfernen, dazu wird auf die nachstehenden Anweisungen verwiesen.



- Vermeiden Sie es, den Tonersammelbehälter Stößen oder Schlägen auszusetzen. Die angesammelte Tonermenge wird möglicherweise falsch erkannt, was zu Gerätestörungen führen kann.
- Tauschen Sie keine Versorgungsmaterialien aus, bevor die Meldung zum Austauschen im Bildschirm angezeigt wird.
- Beim Austausch des Tonersammelbehälters kann Toner austreten. Treffen Sie deshalb vor dem Austausch geeignete Maßnahmen, wie Abdeckung von Geräteteilen, um eine Verschmutzung zu verhindern.

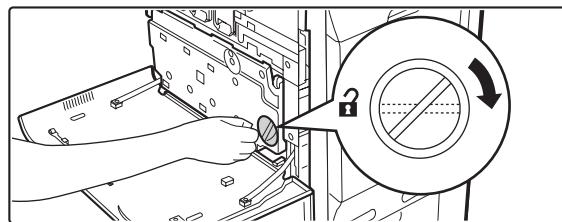
1

Öffnen Sie die Frontabdeckung.



Lösen Sie den Tonersammelbehälter.

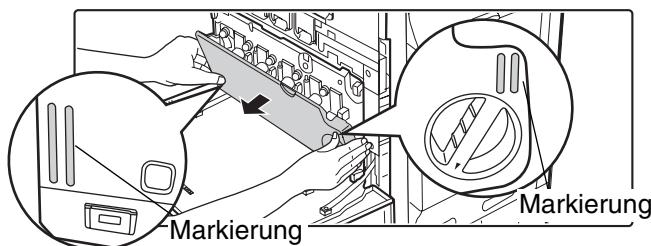
- (1) Drehen Sie den Verriegelungshebel des Tonersammelbehälters nach rechts, so dass er horizontal steht.



2

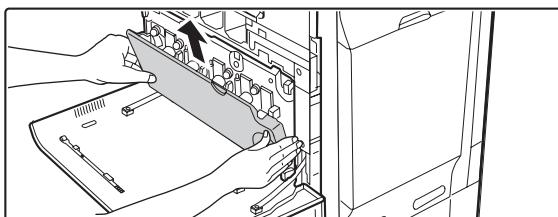
- (2) Neigen Sie den Tonersammelbehälter nach vorne.

Halten Sie den Tonersammelbehälter mit beiden Händen an den Markierungen oben rechts und unten links am Behälter, und ziehen Sie diesen langsam in Ihre Richtung.



Nehmen Sie den Tonersammelbehälter ab.

3

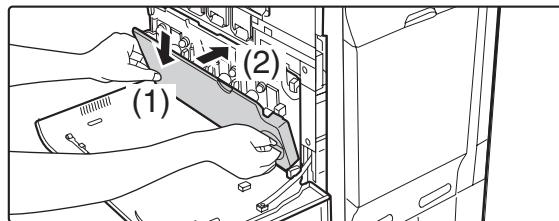


- ! • Falls der Tonersammelbehälter zu stark nach vorne geneigt wird, lässt er sich nicht entfernen.
• Die Löcher dürfen nicht nach unten zeigen, da sonst Toner ausläuft.
- ! • Halten Sie den Behälter mit beiden Händen und heben Sie ihn langsam hoch.
• Werfen Sie den Tonersammelbehälter nicht weg. Bewahren Sie den Behälter in einer Plastiktasche auf, und übergeben Sie diese dem Kundendienst.

Setzen Sie einen neuen Tonersammelbehälter ein.

Setzen Sie den Behälter von oben geneigt ein. (Entgegengesetzt der Richtung beim Herausnehmen)

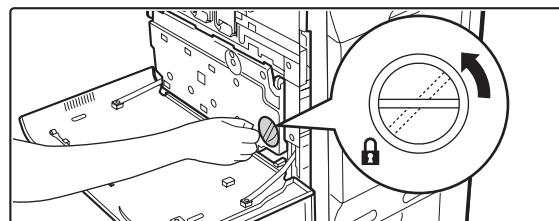
4



Drehen Sie den Verriegelungshebel des Tonersammelbehälters nach links.

Drehen Sie den Verriegelungshebel bis zum Anschlag nach links.

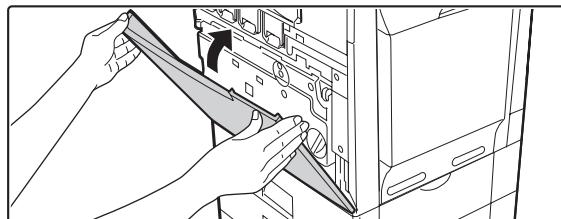
5



! Falls sich der Verriegelungshebel nicht drehen lässt, müssen Sie kontrollieren, ob der Behälter richtig eingesetzt ist. Achten Sie besonders darauf, dass die linke obere Ecke des Tonersammelbehälters richtig positioniert ist.

Schließen Sie die Frontabdeckung.

6



- Falls der Tonersammelbehälter zu stark nach vorne geneigt wird, lässt er sich nicht entfernen.
- Die Löcher dürfen nicht nach unten zeigen, da sonst Toner ausläuft.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Finger beim Schließen der Abdeckung nicht eingeklemmt werden.



Achtung

- Werfen Sie den Tonersammelbehälter nicht in ein Feuer. Toner kann austreten und Verbrennungen verursachen.
- Bewahren Sie den Tonersammelbehälter außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.



- Legen Sie den alten Tonersammelbehälter in die Tasche des neuen Tonersammelbehälters, verschließen Sie die Tasche und legen Sie sie in die Schachtel.
- Beim Austausch des Tonersammelbehälters kann Toner austreten. Treffen Sie geeignete Maßnahmen zum Schutz des Gerätes und der Bekleidung vor Verschmutzung.
- Berühren Sie den Teil des Tonersammelbehälters, an dem Toner haftet, nicht. Falls Sie unabsichtlich mit Toner in Berührung gekommen sind, müssen Sie sofort die Hände waschen.

Austausch von Entwicklerpatrone/Trommelpatrone

Zum Austausch der Entwicklerpatrone oder der Trommelpatrone muss die Hauptstromversorgung des Gerätes ausgeschaltet und kurze Zeit gewartet werden.

Austausch der Entwicklerpatrone

Wenn Verbrauchsmaterialien ausgetauscht werden müssen, wird auf dem Bildschirm eine entsprechende Meldung angezeigt. Prüfen Sie beim Austauschen einer Entwickler-Kartusche sorgfältig die angezeigte Farbe, und wechseln Sie dann die Entwickler-Kartusche dieser Farbe aus.

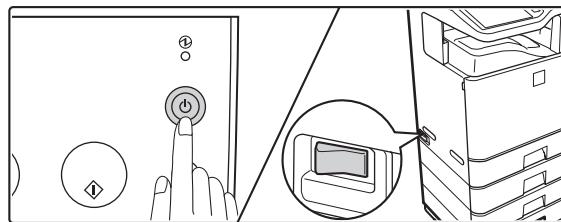
Für den Austausch der Trommelpatrone ist es notwendig, die Entwicklerpatrone zu entfernen. Für das Entfernen der Entwicklerpatrone für den Austausch der Trommelpatrone wird auf die nachstehenden Anweisungen verwiesen.



Tauschen Sie keine Versorgungsmaterialien aus, bevor die Meldung zum Austauschen im Bildschirm angezeigt wird.

Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⊕) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptstromschalter aus.

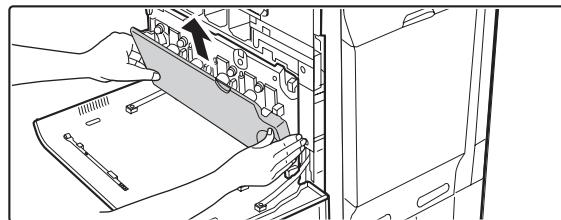
1



Öffnen Sie die Frontabdeckung und entfernen Sie den Tonersammelbehälter.

☞ Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 19)

2



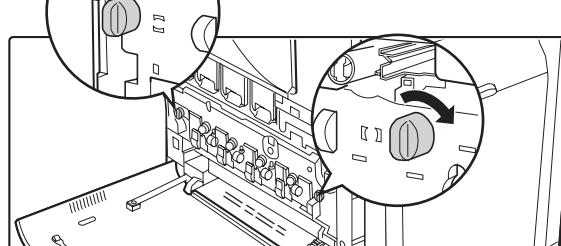
! Die Löcher dürfen nicht nach unten zeigen, da sonst Toner ausläuft.

Öffnen Sie die Hauptladerabdeckung.

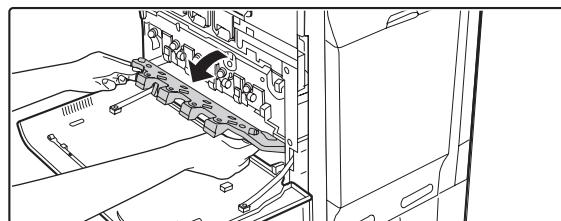
(1) Drehen Sie die Verriegelungshebel der Hauptladerabdeckung in der gezeigten Pfeilrichtung.

Wenn die Hebel horizontal stehen, ist die Abdeckung entriegelt.

3

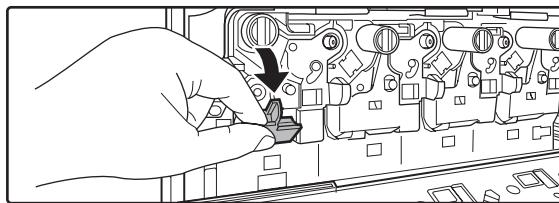


(2) Halten Sie die Verriegelungshebel und neigen Sie die Abdeckung nach vorne.

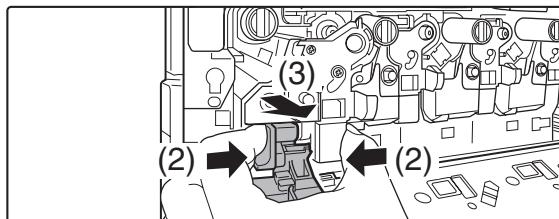


Entfernen Sie der Entwicklerpatrone.

- (1) Halten Sie die Entwicklerpatronenverriegelung und ziehen Sie sie nach vorne und nach unten.**

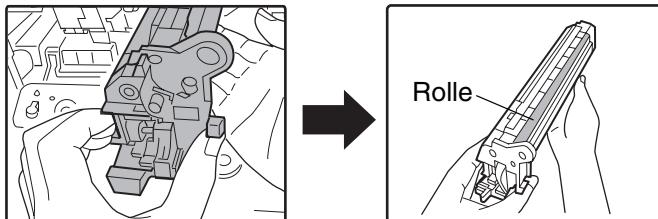


- (2) Drücken Sie den Hebel an der Entwicklerpatrone.**
(3) Ziehen Sie die Entwicklerpatrone horizontal heraus.



4

- (4) Stützen Sie die Entwicklerpatrone in der Mitte mit der Hand ab, um sie vollständig zu entfernen.**

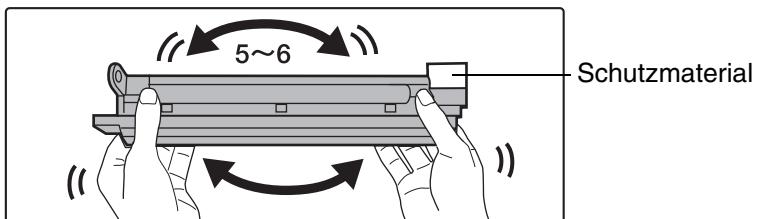


- Beim Entfernen muss die Entwicklerpatrone mit beiden Händen in der Mitte festgehalten werden.
- Halten Sie die Entwicklerpatrone beim Entfernen möglichst horizontal. Falls sie geneigt wird, kann Toner austreten.
- Im Rollenbereich der entfernten Entwicklerpatrone haftet Toner. Berühren Sie den Rollenbereich nicht. Falls Sie unabsichtlich mit Toner in Berührung gekommen sind, müssen Sie sofort die Hände waschen.
- Legen Sie die alte Entwickler-Kartusche in die Tasche der neuen Entwickler-Kartusche, verschließen Sie die Tasche und legen Sie sie in die Schachtel.

Schütteln Sie die neue Entwicklerpatrone 5 bis 6 Mal wie gezeigt.

Halten sie die Entwicklerpatrone fest und schütteln Sie sie wie gezeigt nach vorne und hinten und seitlich.

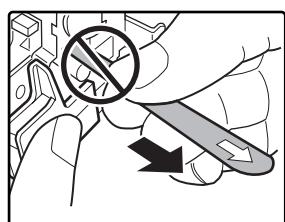
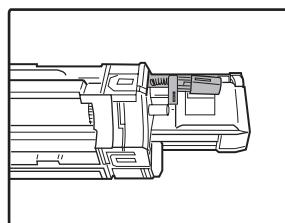
Entfernen Sie das Schutzmaterial nach dem Schütteln der Entwicklerpatrone.



5

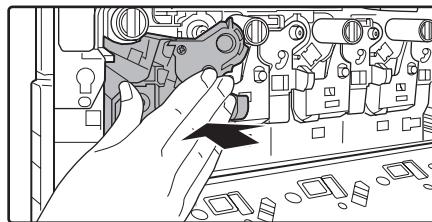
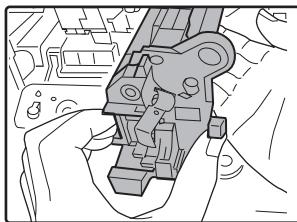


- Der in der folgenden Abbildung dargestellte Teil der Entwickler-Kartusche kann leicht deformiert oder beschädigt werden. Berühren Sie diesen Teil bei der Handhabung der Patrone nicht.
- Die Rolle der Entwickler-Kartusche darf nicht berührt werden. Wenn die Rolle versehentlich berührt wird, kann dies zu Bildstörungen führen. Ersetzen Sie in diesem Fall die Entwickler-Kartusche durch ein neues Exemplar.
- Der Verschluss muss zum Schütteln der neuen Entwicklerpatrone entfernt werden.
- Achten Sie darauf, dass die Entwicklerpatrone beim Schütteln nicht beschädigt wird. Bei beschädigter Patrone kann Entwickler austreten.



Legen Sie die neue Entwicklerpatrone horizontal ein.

Setzen Sie die neue Entwicklerpatrone in die gleiche Position ein, von der die alte Patrone entfernt wurde.



6



- Neigen Sie die Entwicklerpatrone nicht und setzen Sie sie nicht falsch gerichtet ein. Dadurch können die Entwickler-Kartusche oder der Trommeleinschub beschädigt werden, was zu Störungen führen kann.
- Zum Einsetzen muss die Entwicklerpatrone mit beiden Händen in der Mitte festgehalten werden.
- Entfernen Sie den Verschluss der Entwicklerpatrone erst nach dem Einsetzen in das Gerät. Falls der Verschluss bei nicht verriegelter Patrone entfernt wird, kann die Patrone aus dem Gerät fallen.

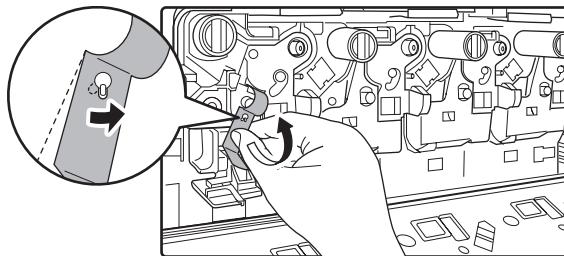


Beim Einsetzen muss der Pfeil auf der Patrone auf den Pfeil am Gerät ausgerichtet werden.

Lösen Sie das Ende des Verschlusses der Entwickler-Kartusche.

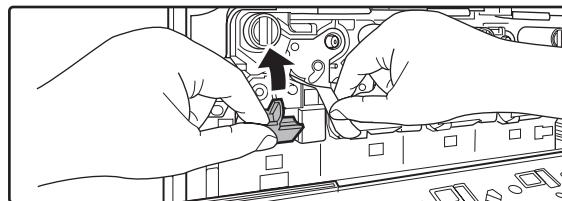
Richten Sie die Kerbe des Verschlusses mit dem Häkchen am Befestigungsteil aus, und ziehen Sie nach oben. Achten Sie darauf, dass Sie nicht zu fest ziehen und den Verschluss vollständig entfernen.

7



Halten Sie die Entwicklerpatronenverriegelung und bringen Sie sie am Gerät an.

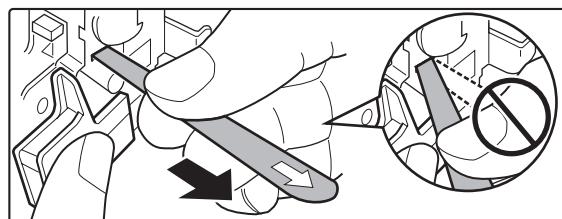
8



Stützen Sie die Entwicklerpatrone in der Mitte mit einer Hand ab und entfernen Sie sorgfältig den Verschluss mit der anderen Hand.

Ziehen Sie den Verschluss langsam und gerade heraus.

9



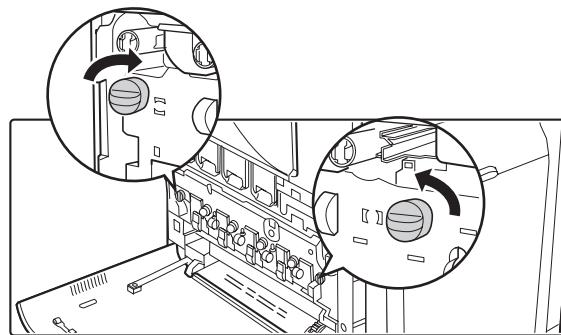
! Bei Anwendung übermässiger Kraft oder beim schrägen Ziehen kann der Verschluss reißen.

! Am Ende des Verschlusses ist eine Markierung (rotes Band) vorhanden. Kontrollieren Sie nach dem Abziehen des Verschlusses, ob sich die Markierung (rotes Band) am Ende des Verschlusses befindet. Falls der Verschluss nicht vollständig abgezogen ist, kann die Patrone nicht verwendet werden. Verwenden Sie eine neue Entwicklerpatrone.

Schließen Sie die Hauptladerabdeckung und drehen Sie die Verriegelungshebel in der gezeigten Pfeilrichtung, um die Abdeckung zu verriegeln.

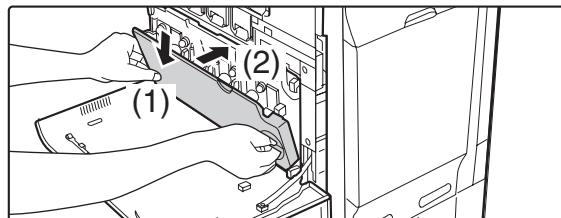
Wenn die Hebel vertikal stehen, ist die Abdeckung verriegelt.

10

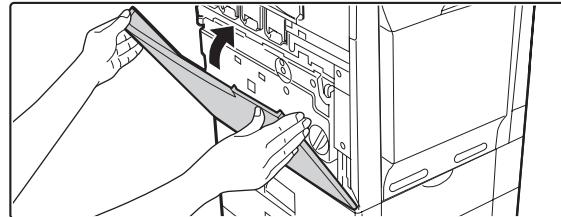
**Setzen Sie den Tonersammelbehälter ein.**

☞ Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 19)

11

**Schließen Sie die Frontabdeckung.**

12



Achten Sie darauf, dass Ihre Finger beim Schließen der Abdeckung nicht eingeklemmt werden.

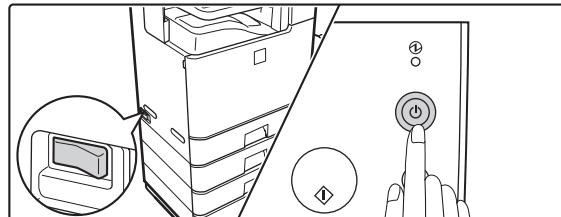
Schalten Sie das Gerät ein.

Schalten Sie den Hauptschalter auf "Ein" und drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⊕) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld einzuschalten.

Wenn der Austausch abgeschlossen ist, wird die Farbbebalance automatisch angepasst.

☞ Anpassung der Farbbebalance (Seite 31)

13



Achtung

- Werfen Sie die Entwicklerpatrone nicht ins Feuer. Toner kann austreten und Verbrennungen verursachen.
- Bewahren Sie die Entwicklerpatrone außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.



- Beachten Sie beim Austausch der Entwicklerpatrone, dass dabei Ihre Bekleidung und die unmittelbare Umgebung verschmutzt werden kann.
- Berühren Sie den Teil des Tonersammelbehälters, an dem Toner haftet, nicht. Falls Sie unabsichtlich mit Toner in Berührung gekommen sind, müssen Sie sofort die Hände waschen.

Anpassung der Farbbalance

Beim Austausch von Verbrauchsmaterialien führt das Gerät automatisch eine Anpassung der Farbbalance aus.

Die Farbbalance wird angepasst, nachdem folgende Verbrauchsmaterialien ausgetauscht wurden:

- Entwicklerpatrone
- Trommelpatrone
- Hauptübertragungsriemen-Einheit
- Sekundäre Transferrolleneinheit

Nach dem Austausch von Verbrauchsmaterialien startet die Anpassung der Farbbalance.

Falls nach dem korrekten Austauschen von Verbrauchsmaterialien eine Meldung zum Austauschen angezeigt wird, kann das Gerät nicht erkennen, dass das Teil bereits ersetzt wurde. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder den nächstgelegenen autorisierten Servicevertreter.



Während der Anpassung der Farbbalance dürfen die Frontabdeckung oder die rechte Abdeckung nicht geöffnet werden. Außerdem muss das Gerät ausgeschaltet sein. Dies kann ansonsten zu einer verminderten Bildqualität führen.



Wenn nach dem Austausch von Versorgungsmaterialien eine fehlerhafte Farbbalance besteht, führen Sie in den Systemeinstellungen eine automatische Farbkalibrierung aus.

Weitere Informationen zum Anpassen der Farbbalance beim Kopieren finden Sie unter "Kopiereinstellungen" - "Farbanpassungen" - "Automatische Farbkalibrierung" in den "SYSTEMEINSTELLUNGEN" der Bedienungsanleitung.

Weitere Informationen zum Anpassen der Farbbalance beim Drucken finden Sie unter "Druckereinstellungen" - "Automatische Farbkalibrierung" in den "SYSTEMEINSTELLUNGEN" der Bedienungsanleitung.

Austausch der Trommelpatrone

Wenn Verbrauchsmaterialien ausgetauscht werden müssen, wird auf dem Bildschirm eine entsprechende Meldung angezeigt. Prüfen Sie beim Austauschen des Trommeleinschubs sorgfältig die angegebene Farbe. Wird Schwarz angezeigt, muss der schwarze Trommeleinschub ausgetauscht werden. Wird Cyan, Magenta oder Gelb angezeigt, ersetzen Sie den Trommeleinschub der jeweiligen Farbe.

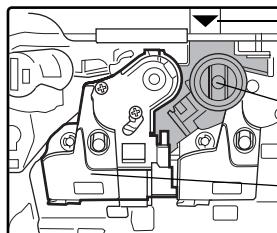
- Tauschen Sie keine Versorgungsmaterialien aus, bevor die Meldung zum Austauschen im Bildschirm angezeigt wird.
- Nehmen Sie die Trommelpatrone nicht für längere Zeit aus der Verpackung und packen Sie sie nicht an einem Ort aus, an dem sie direkter Sonneneinstrahlung oder hellem Licht ausgesetzt ist. Dadurch können Störungen verursacht werden.
- Wenn Sie einen Trommeleinschub entfernen, bewahren Sie ihn an einem dunklen Ort auf, damit kein Licht auf die Kartusche fällt.

Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Entwicklerpatrone.

Für das Entfernen der Entwicklerpatrone wird auf die Schritte 1 bis 4 in "Austausch der Entwicklerpatrone" (Seite 23) verwiesen.



Zum Entfernen der Trommelpatrone muss zuerst die Entwicklerpatrone entfernt werden.



Markierungszeichen für den Trommeleinschub am Gerät

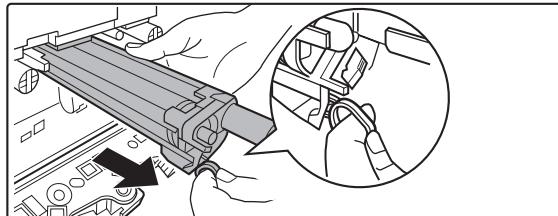
Trommelpatrone

Entwicklerpatrone

Drücken Sie den Hebel an der Trommelpatrone mit dem Finger herunter und ziehen Sie die Trommelpatrone gegen sich.

Stützen Sie die Trommelpatrone in der Mitte mit der Hand ab, und ziehen Sie die Patrone mit beiden Händen heraus.

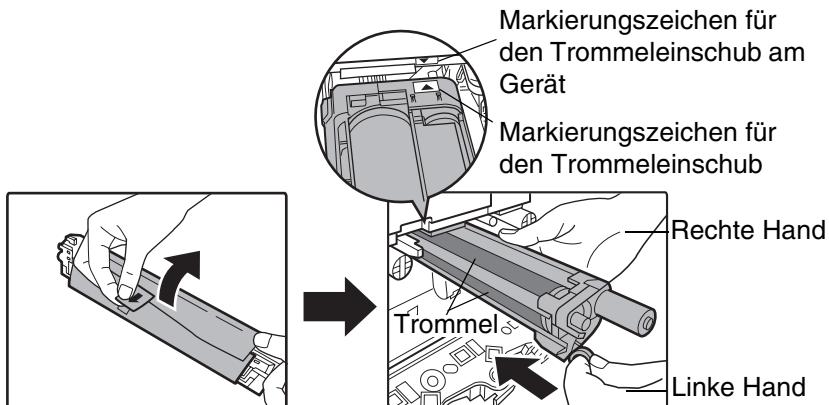
2



- Berühren Sie den Toner, der an der alten Trommelpatrone haftet, nicht. Falls Sie unabsichtlich mit Toner in Berührung gekommen sind, müssen Sie sofort die Hände waschen.
- Legen Sie den alten Trommeleinschub in die Tasche des neuen Trommeleinschubs, verschließen Sie die Tasche und legen Sie sie in die Schachtel.

Entfernen Sie das Schutzmaterial von der neuen Trommelpatrone und setzen Sie die Trommelpatrone sorgfältig entlang der Führungen ein.

Kontrollieren Sie beim Einsetzen der Trommelpatrone, ob die Markierung auf der Trommelpatrone auf die Markierung des Gerätes ausgerichtet ist.



3

- Ziehen Sie das Schutzmaterial sorgfältig ab, so dass es nicht reißt.
- Berühren Sie beim Einsetzen der Trommelpatrone die Trommel nicht und beschädigen Sie die Trommel nicht. Dadurch können Störungen verursacht werden.
- Setzen Sie die Trommelpatrone unmittelbar nach dem Entfernen des Schutzmaterials ein. Setzen Sie den Trommeleinschub keiner direkten Sonneneinstrahlung oder elektrischem Licht aus.
- Neigen Sie die Trommelpatrone nicht und setzen Sie sie nicht falsch gerichtet ein. Dadurch kann die Trommelpatrone beschädigt werden, was zu Störungen führen kann.

Kontrollieren Sie, ob die Farben auf der neuen Trommelpatrone mit denjenigen des Schildes zum Einsetzen übereinstimmen.

Tauschen Sie die Entwicklerpatrone und der Tonersammelbehälter aus, schließen Sie die Frontabdeckung und schalten Sie das Gerät ein.

4

Für das Austauschen der Entwickler-Kartusche und des Tonersammelbehälters wird auf die Schritte 6 und 8 sowie 10 und 11 unter "Austausch der Entwicklerpatrone" (Seite 23) verwiesen.

Wenn der Austausch abgeschlossen ist, wird die Farbbebalance automatisch angepasst.

Anpassung der Farbbebalance (Seite 31)

Austauschen der Übertragungseinheit

Sobald eine Meldung angezeigt wird, die Sie auffordert die Übertragungseinheit zu wechseln, sollte dies umgehend geschehen.

Die Übertragungseinheit besteht aus der primären Transferbandeinheit innerhalb des Geräts und der sekundären Transferrolleneinheit unterhalb der rechten Abdeckung.

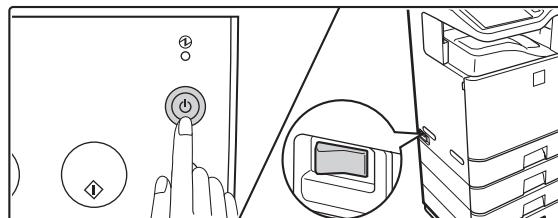
Austauschen der primären Transferbandeinheit

Wenn Verbrauchsmaterialien ausgetauscht werden müssen, wird auf dem Bildschirm eine entsprechende Meldung angezeigt.

- Tauschen Sie keine Versorgungsmaterialien aus, bevor die Meldung zum Austauschen im Bildschirm angezeigt wird.
- Installieren Sie die neue primäre Transferbandeinheit unverzüglich nach dem Entfernen derselben. Wenn Licht in das Geräteinnere dringt, kann der Trommeleinschub möglicherweise beschädigt werden.

Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⊕) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptstromschalter aus.

1



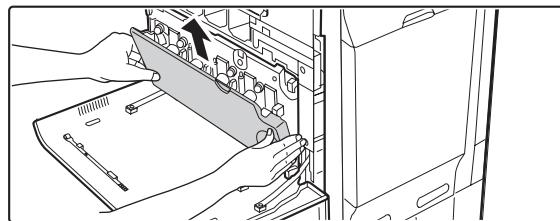
! Achtung

Nach dem Ausschalten des Geräts ist die primäre Transferbandeinheit noch heiß. Das Gerät braucht ca. 5 Minuten zum Abkühlen.

Öffnen Sie die Frontabdeckung und entfernen Sie den Tonersammelbehälter.

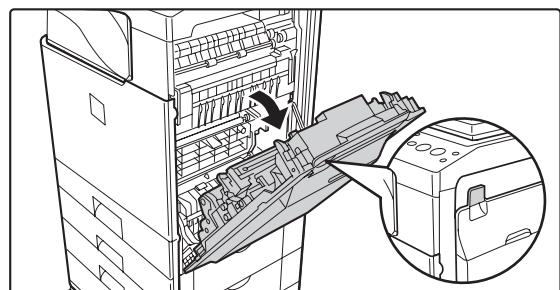
☞ Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 19)

2



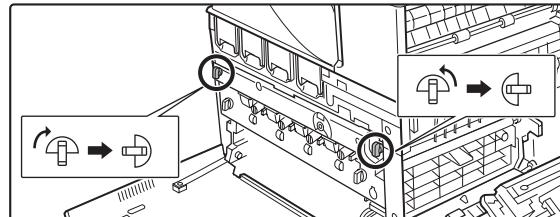
! Die Löcher dürfen nicht nach unten zeigen, da sonst Toner ausläuft.

3



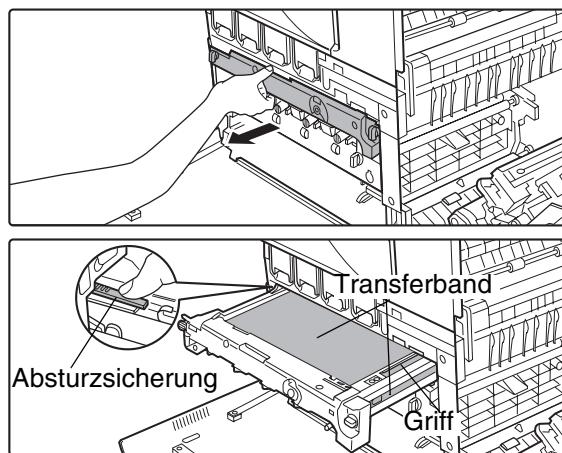
Drehen Sie die Verriegelungshebel in Richtung eines unteren Pfeils und lösen Sie die primäre Transferbandeinheit

4



Ziehen Sie die primäre Transferbandeinheit vorsichtig heraus.

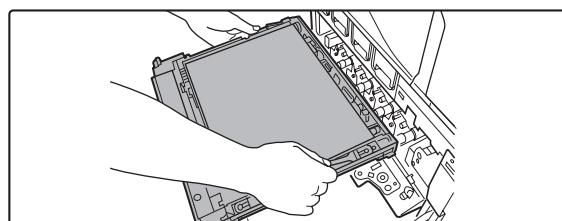
- (1) Greifen Sie die primäre Transferbandeinheit wie nachfolgend abgebildet, und ziehen Sie sie langsam heraus.**



- (2) Drücken Sie die Absturzsicherung mit einer Hand nach unten, halten Sie mit der anderen Hand den Griff und entfernen Sie die primäre Transferbandeinheit.**

5

Greifen Sie mit der linken Hand den Rahmen der primären Transferbandeinheit, und drücken Sie mit dem linken Daumen die links befindliche Absturzsicherung nach unten. Ziehen Sie den band-ähnlichen grünen, auf der rechten Seite befindlichen Griff nach oben, und halten Sie ihn mit der rechten Hand.



Achtung

Halten Sie die primäre Transferbandeinheit immer mit beiden Händen fest. Halten Sie die Einheit nie mit nur einer Hand.



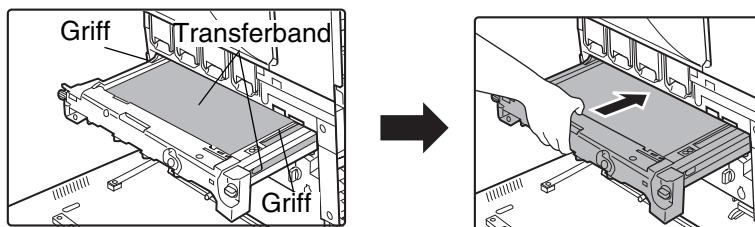
- Achten Sie bei der Installation der primären Transferbandeinheit darauf, das Transferband nicht zu berühren.
- Die Transferbandeinheit darf weder geneigt noch umgedreht werden. Toner kann austreten.



Halten Sie den Mittelteil der Übertragungseinheit fest und ziehen Sie die primäre Transferbandeinheit heraus, bis die Absturzsicherung links und der Griff auf der rechten Seite der Einheit sichtbar werden.

Halten Sie den linken Griff mit der linken Hand und den rechten Griff mit der rechten Hand fest. Fügen Sie dann langsam die Übertragungseinheit in die Maschine ein.

6



! Achtung

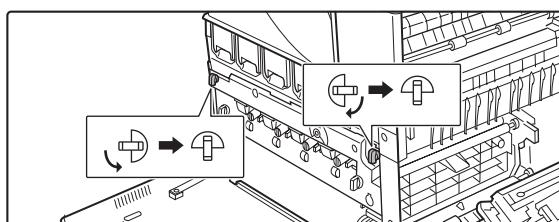
Halten Sie die primäre Transferbandeinheit immer mit beiden Händen fest. Halten Sie die Einheit nie mit nur einer Hand.



- Achten Sie bei der Installation der primären Transferbandeinheit darauf, das Transferband nicht zu berühren.
- Achten Sie bei der Installation der primären Transferbandeinheit darauf, die Rollen oder Vorrichtungen nicht zu berühren oder zu beschädigen. Dadurch können Störungen verursacht werden.
- Die Transfereinheit darf weder geneigt noch umgedreht werden. Dies könnte das Transferband beschädigen oder bei der Installation der Transferbandeinheit zu Störungen führen.

Drehen Sie die Verriegelungshebel in Richtung eines unteren Pfeils und verriegeln Sie die primäre Transferbandeinheit

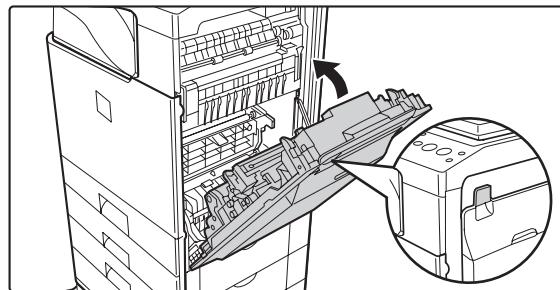
7



Schließen Sie die rechte Abdeckung.

- ☞ Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 19)

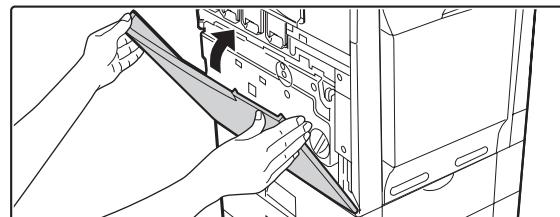
8



Ersetzen Sie den Tonersammelbehälter und schließen Sie die Frontabdeckung.

- ☞ Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 19)

9



! Achten Sie darauf, dass Ihre Finger beim Schließen der Abdeckung nicht eingeklemmt werden.

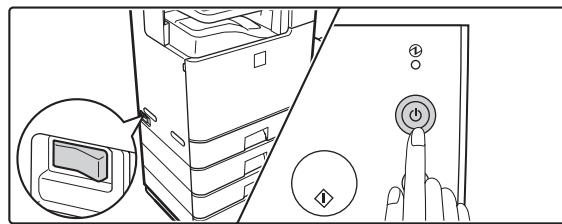
10

Schalten Sie das Gerät ein.

Schalten Sie den Hauptschalter auf "Ein" und drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (①) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld einzuschalten.

Wenn der Austausch abgeschlossen ist, wird die Farbbebalance automatisch angepasst.

☞ Anpassung der Farbbebalance (Seite 31)



Austauschen der sekundären Transferrolleneinheit

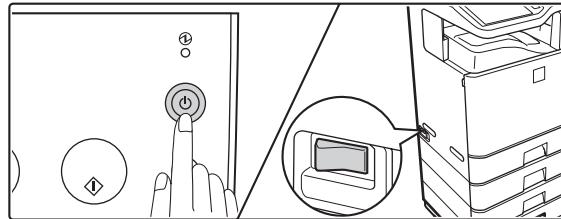
Wenn Verbrauchsmaterialien ausgetauscht werden müssen, wird auf dem Bildschirm eine entsprechende Meldung angezeigt.



Tauschen Sie keine Versorgungsmaterialien aus, bevor die Meldung zum Austauschen auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (①) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptstromschalter aus.

1

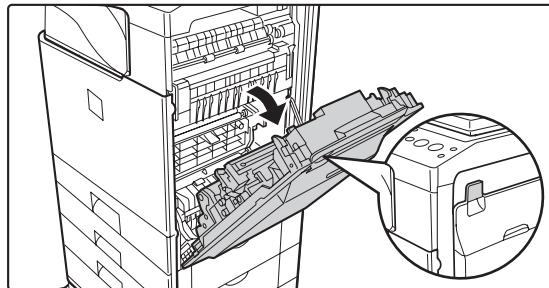


Achtung

Nach dem Ausschalten des Geräts ist die sekundäre Transferrolleneinheit noch heiß. Das Gerät braucht ca. 30 Minuten zum Abkühlen.

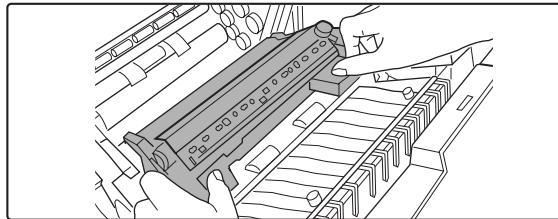
Verschließen Sie den Einzelblatteinzug, und öffnen Sie die rechte Abdeckung.

2



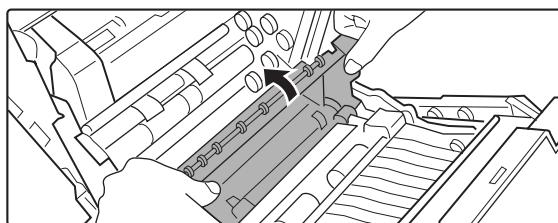
Drücken Sie die links und rechts angebrachten Verriegelungen der sekundären Transferrolleneinheit nach unten, um die Verriegelung zu lösen.

3



Halten Sie die Hebel weiterhin fest und drücken Sie sie langsam nach unten hinein. Heben Sie mit demselben Druck die sekundäre Transferrolle aus dem Gerät.

4



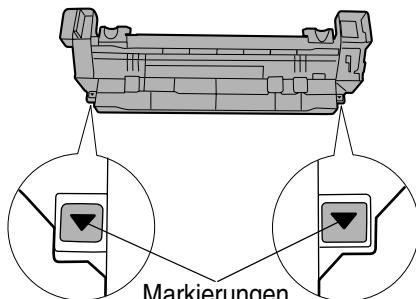
⚠ Achtung

- Halten Sie die sekundäre Transferrolleneinheit immer mit beiden Händen fest. Halten Sie die Einheit nie mit nur einer Hand.
- Achten Sie beim Festhalten der sekundären Transferrolleneinheit darauf, keine anderen Teile des Geräts, abgesehen der Hebel, zu berühren.

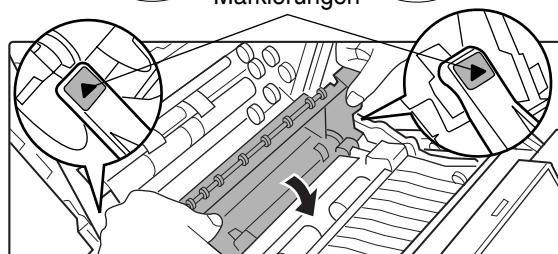
Halten Sie die linken und rechten Hebel und richten Sie die sekundäre Transferrolleneinheit an der Montageführung aus. Neigen Sie hierzu die Transfereinheit geringfügig nach rechts unten.

Achten Sie darauf, dass beim Einstellen der sekundären Transferrolleneinheit die ▼ Markierungen der sekundären Transferrolleneinheit mit den ▲ Markierungen am Gerät ausgerichtet sind.

Sekundäre Transferrolleneinheit



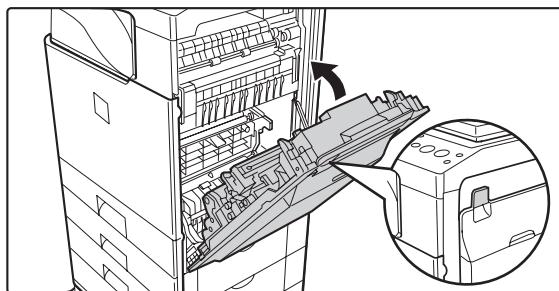
5



- Achten Sie bei der Installation der sekundären Transferrolleneinheit darauf, die Rollen oder Vorrichtungen nicht zu berühren oder zu beschädigen. Dadurch können Störungen verursacht werden.
- Halten Sie die sekundäre Transferrolleneinheit immer mit beiden Händen fest. Greifen Sie nie mit nur einer Hand.
- Die sekundäre Transferrolleneinheit darf weder geneigt noch umgedreht werden. Während der Installation besteht die Gefahr, dass die Rollen oder Vorrichtungen beschädigt werden oder Störungen auftreten.

Schließen Sie die rechte Abdeckung.

6



! Achten Sie darauf, dass Ihre Finger beim Schließen der Abdeckung nicht eingeklemmt werden.

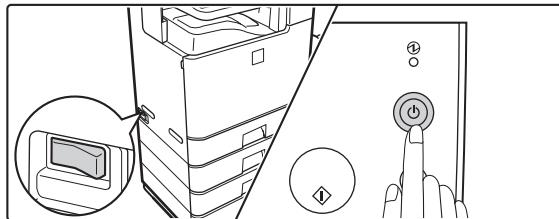
Schalten Sie das Gerät ein.

Schalten Sie den Hauptschalter auf "Ein" und drücken Sie die Taste [EIN/AUS] () auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld einzuschalten.

Wenn der Austausch abgeschlossen ist, wird die Farbbebalance automatisch angepasst.

 Anpassung der Farbbebalance (Seite 31)

7



Austauschen der Fixiereinheit / des Ozonfilters

Sobald eine Meldung angezeigt wird, die Sie auffordert die Fixiereinheit zu wechseln, sollte dies umgehend geschehen. Wenn Sie die Fixiereinheit austauschen, muss gleichzeitig auch der Ozonfilter gewechselt werden.

Austauschen der Fixiereinheit

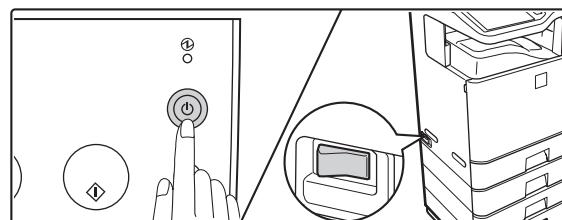
Wenn Verbrauchsmaterialien ausgetauscht werden müssen, wird auf dem Bildschirm eine entsprechende Meldung angezeigt.



Tauschen Sie keine Versorgungsmaterialien aus, bevor die Meldung zum Austauschen im Bildschirm angezeigt wird.

Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⌚) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptstromschalter aus.

1

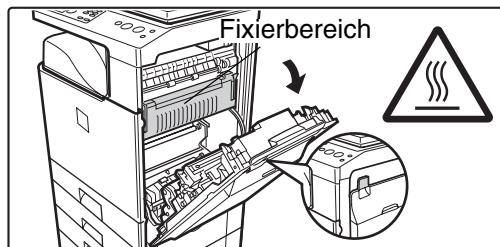


Achtung

Nach dem Ausschalten des Geräts ist die Fixiereinheit noch heiß. Das Gerät braucht ca. 30 Minuten zum Abkühlen.

Verschließen Sie den Einzelblatteinzug, und öffnen Sie die rechte Abdeckung.

2

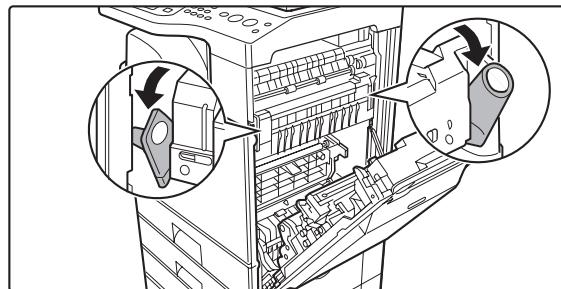


! Warnung

Warten Sie nach dem Ausschalten des Geräts einen Moment ab. Die Fixiereinheit ist sehr heiß und es besteht Verbrennungsgefahr.

Ziehen Sie die linken und rechten Hebel der Fixiereinheit heraus.

3

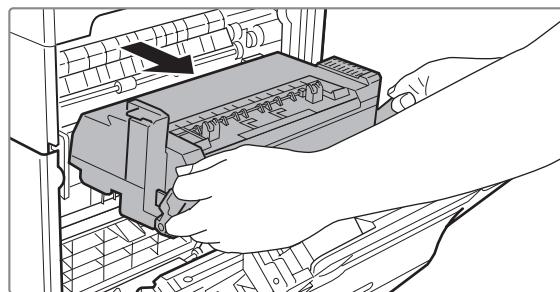


! Achtung

Stellen Sie sicher, dass die Fixiereinheit abgekühlt ist. Ist sie noch heiß, warten Sie bis die Einheit abgekühlt ist.

**Halten Sie die linken und rechten Hebel gut fest,
und entfernen Sie die Fixiereinheit.**

4



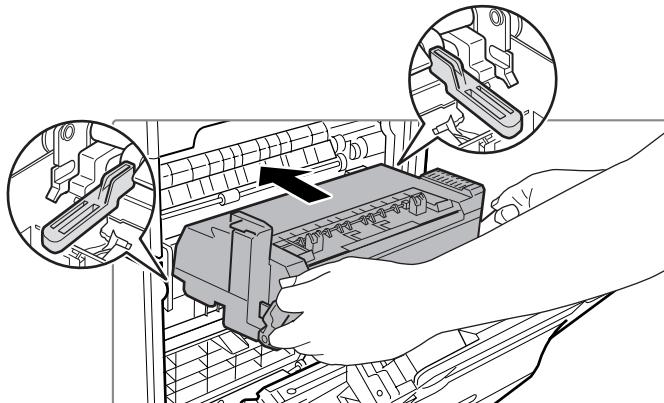
⚠ Achtung

- Halten Sie die Fixiereinheit mit den Zeigefingern gut fest. Berühren Sie keine anderen Teile außer den Hebeln.
- Achten Sie beim Entfernen der Fixiereinheit darauf, dass Sie mit den Händen nicht die Innenseite der rechten Abdeckung berühren.

Halten Sie die linken und rechten Hebel der Fixiereinheit fest, richten Sie die Einheit mit den Montageführungen aus, und fügen Sie die Fixiereinheit langsam in das Gerät ein.

Der Fixiereinheit wird verriegelt.

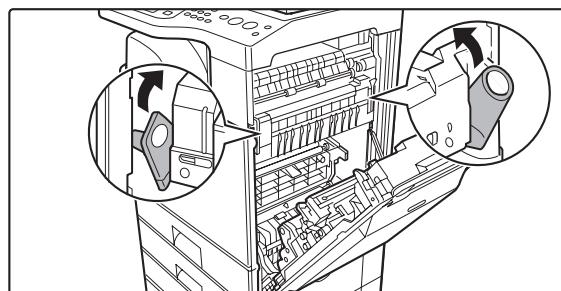
5



- Halten Sie die Fixiereinheit immer mit beiden Händen fest. Halten Sie die Einheit nie mit nur einer Hand.
- Achten Sie beim Festhalten der Fixiereinheit darauf, dass Sie keine anderen Teile außer den linken und rechten Hebeln berühren.
- Die Fixiereinheit darf weder geneigt noch umgedreht werden.
- Die Klappe der Fixiereinheit darf nicht geöffnet werden. (Berühren Sie nicht die Wärmerolle innerhalb des Geräts.)

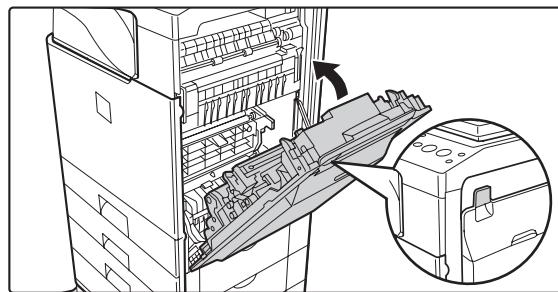
Bringen Sie die linken und rechten Hebel in ihre ursprünglichen Positionen.

6



Schließen Sie die rechte Abdeckung.

7



! Achten Sie darauf, dass Ihre Finger beim Schließen der Abdeckung nicht eingeklemmt werden.

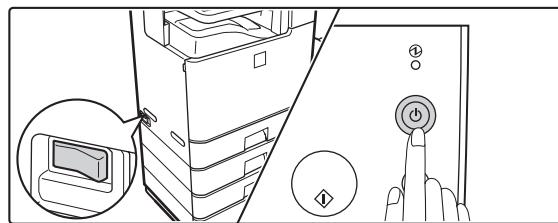
Schalten Sie das Gerät ein.

Schalten Sie den Hauptschalter auf "Ein" und drücken Sie die Taste [EIN/AUS] () auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld einzuschalten.

Wenn der Austausch abgeschlossen ist, wird die Farbbebalance automatisch angepasst.

☞ Anpassung der Farbbebalance (Seite 31)

8

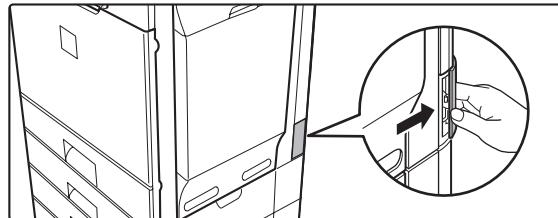


Austausch des Ozonfilters

Der Ozonfilter ist gleichzeitig mit der Fixiereinheit auszuwechseln. Ein neuer Ozonfilter ist in der Schachtel der Fixiereinheit enthalten.

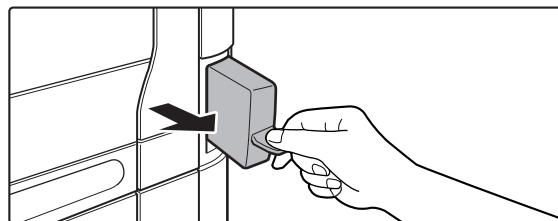
Schieben Sie die rechte Abdeckung nach innen, und entfernen Sie sie.

1



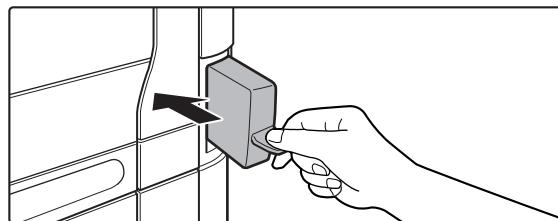
Entfernen Sie den Ozonfilter.

2



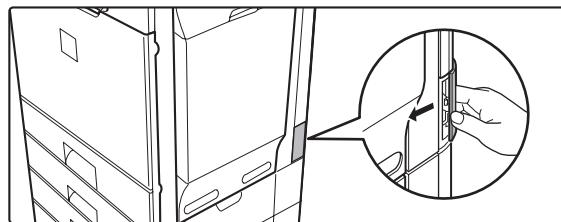
Installieren Sie einen neuen Ozonfilter.

3



Befestigen Sie die Abdeckung.

4

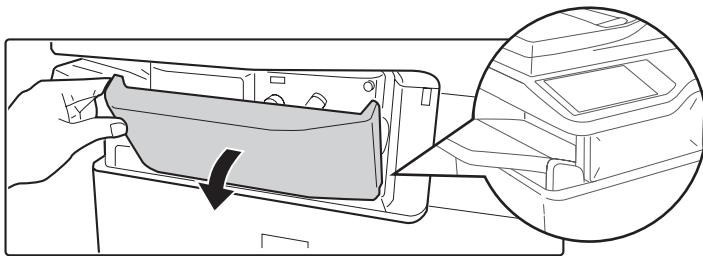


Austausch der Finisher-Heftklammernpatrone

Falls sich in der Heftklammernpatrone keine Heftklammern befinden, erscheint eine Anzeige auf dem Bedienungsfeld. Führen Sie die nachfolgenden Schritte aus, um den Heftklammernpatrone auszuwechseln.

Öffnen Sie die Abdeckung.

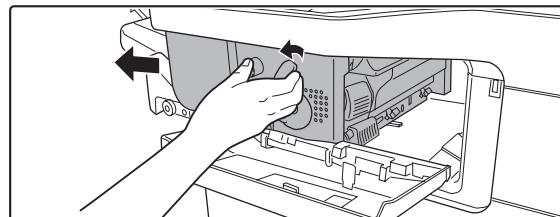
1



Drücken Sie den Hebel nach links und schieben Sie den Finisher bis zum Anschlag nach links.

Schieben Sie den Finisher sorgfältig bis zum Anschlag.

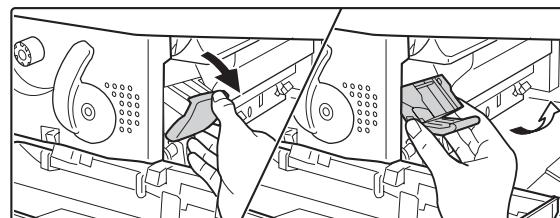
2



Stellen Sie den Heftklammergehäusehebel nach unten und entfernen Sie das Heftklammergehäuse.

Ziehen Sie das Heftklammergehäuse nach rechts heraus.

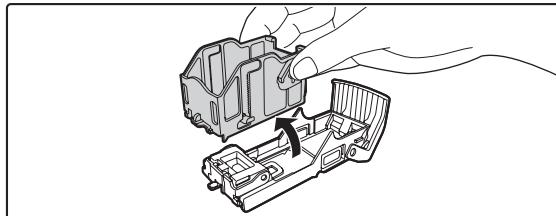
3



Nehmen Sie die leere Heftklammernpatrone aus dem Heftklammergehäuse.

Fassen Sie die rechte Seite der Heftklammernpatrone wie gezeigt und heben Sie sie nach links oben ab. Die Verriegelung wird aufgehoben. Entfernen Sie nach dem Aufheben der Verriegelung die Heftklammernpatrone weiter nach links oben.

4

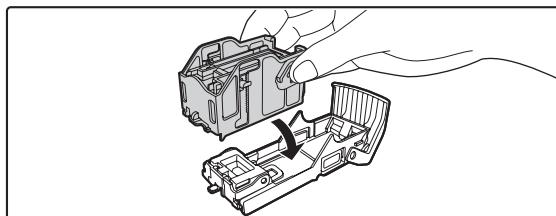


- Selbst wenn eine Anzeige auf dem Bedienungsfeld erscheint, können sich in der Heftklammernpatrone immer noch Heftklammern befinden.
- In diesem Fall wird die Verriegelung nicht so einfach aufgehoben. Bei großer Kraftanwendung kann das Heftklammergehäuse deformiert werden, was zu Störungen führen kann.

Setzen Sie eine neue Heftklammernpatrone in das Heftklammergehäuse ein.

Schieben Sie die Heftklammernpatrone hinein, bis sie einrastet.

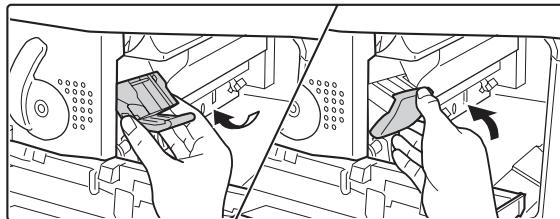
5



Setzen Sie das Heftklammergehäuse wieder ein.

Schieben Sie das Heftklammergehäuse hinein, bis es einrastet.

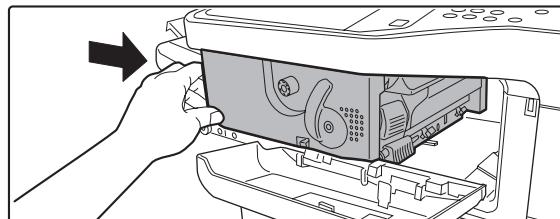
6



Schieben Sie den Finisher nach rechts zurück.

Schieben Sie den Finisher sorgfältig nach rechts zurück, bis er in der Ausgangsposition einrastet.

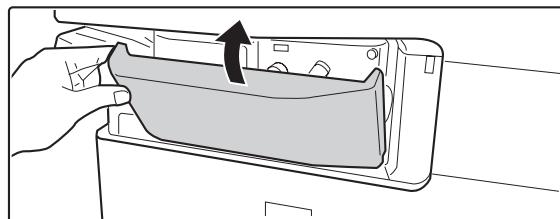
7



! Achten Sie darauf, dass Ihre Finger beim Schließen der Abdeckung nicht eingeklemmt werden.

Schließen Sie die Abdeckung.

8



! Achten Sie darauf, dass Ihre Finger beim Schließen der Abdeckung nicht eingeklemmt werden.



Nehmen Sie einen Druck- oder Kopiertest mit Heftung vor, um zu prüfen, ob richtig gehaftet wird.

Regelmäßige Wartung

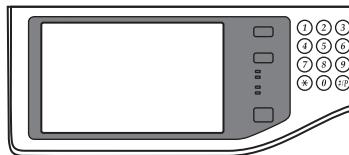
Um eine dauerhaft gute Leistung des Geräts zu garantieren, müssen Sie das Gerät regelmäßig reinigen.

Achtung

Benutzen Sie keinen brennbaren Spray zum Reinigen des Geräts. Wenn Gas vom Spray mit heißen elektrischen Komponenten oder mit der Fixiereinheit innerhalb des Geräts in Kontakt kommt, könnte es zu Feuer oder einem elektrischen Schlag kommen.



- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzol oder ähnliche flüchtige Reinigungsmittel für die Reinigung des Geräts. Das Gehäuse könnte dadurch beschädigt werden.
- Wenn Sie die Modelle DX-C311/DX-C381 verwenden, wischen Sie mit einem weichen Tuch vorsichtig das Bedienpult mit spiegelartiger Oberfläche (siehe Abbildung rechts) ab. Bei Verwendung eines harten Tuchs oder wenn Sie zu fest reiben, kann die Oberfläche möglicherweise beschädigt werden.



Der Bereich mit der spiegelartigen Oberfläche ist der .

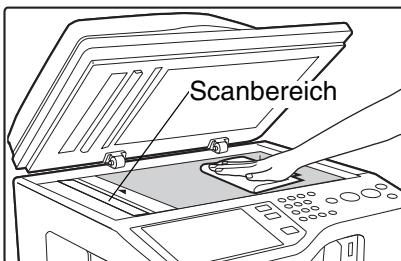
Reinigung des Vorlagenglases und des automatischen Originaleneinzugs

Wenn das Vorlagenglasm oder die Dokumentenabdeckung verschmutzt ist, führen diese Verschmutzungen zu Flecken oder farbigen oder weißen Streifen auf den gescannnten Dokumenten. Halten Sie diese Teile immer sauber.

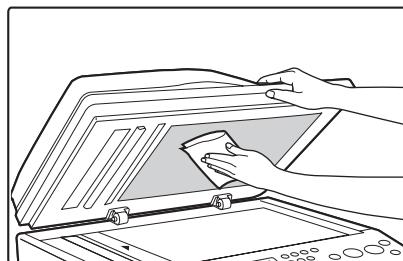
Säubern Sie die Teile mit einem weichen, sauberen Tuch.

Falls nötig, feuchten Sie das Tuch mit etwas Wasser oder einer neutralen Reinigungsflüssigkeit an. Trocknen Sie danach die Teile mit einem sauberen Tuch ab.

Vorlagenglasm



Dokumentenabdeckung



- Beim Abwischen von Verschmutzungen darf nicht zu stark gedrückt werden. Das Gerät kann dabei deformiert oder beschädigt werden.
- Wenn die Rückseite des Vorlagenglases schmutzig ist, wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Ihren nächstgelegenen autorisierten Servicevertreter.

Scancbereich

Wenn farbige oder weiße Streifen im Abbild von Dokumenten auftauchen, die über den automatischen Originaleinzug gescannt wurden, reinigen Sie den Scancbereich (das lange, schmale Glas neben dem Vorlagenglas).

Reinigen des Hauptladers der Bildtrommel

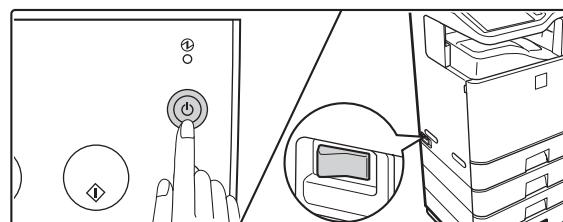
Wenn selbst nach der Reinigung des Vorlagenglases und des automatischen Originaleinzugs schwarze oder farbige Streifen auftauchen, bedienen Sie sich des Laderreinigers zum Reinigen des Hauptladers.



Der Trommeleinschub (schwarz) enthält einen Ersatzreiniger für den Hauptlader. Beim Austausch des Trommeleinschubs (schwarz) muss auch der Reiniger des Hauptladers gewechselt werden.

Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⌚) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptstromschalter aus.

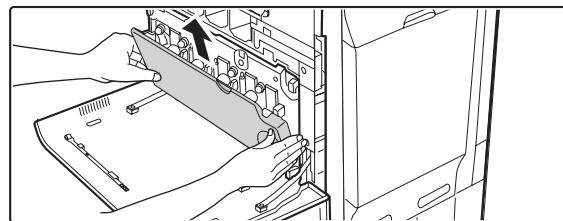
1



Öffnen Sie die Frontabdeckung und entfernen Sie den Tonersammelbehälter.

☞ Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 19)

2

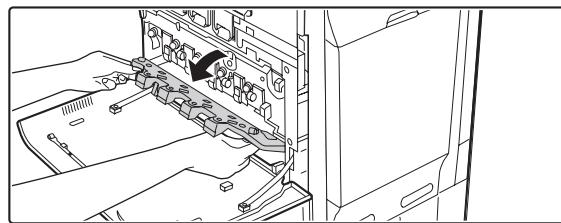


Die Löcher dürfen nicht nach unten zeigen, da sonst Toner ausläuft.

Lösen Sie die Verriegelungshebel und öffnen Sie die Hauptladerabdeckung.

☞ Austausch der Entwicklerpatrone (Seite 23)

3



Entfernen Sie den Laderreiniger.

- (1) Klappen Sie die Laderreinigerverriegelung (A) in Pfeilrichtung nach unten und heben Sie die linke Seite des Laderreinigers an.

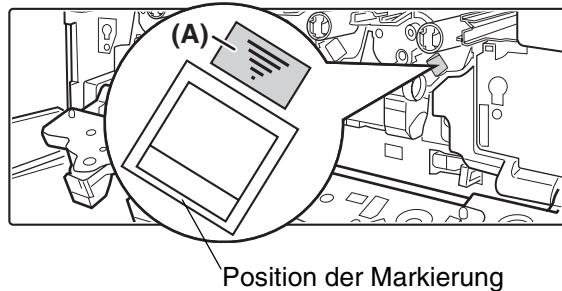
4



- (2) Stellen Sie den Laderreiniger nach links und ziehen Sie ihn heraus.

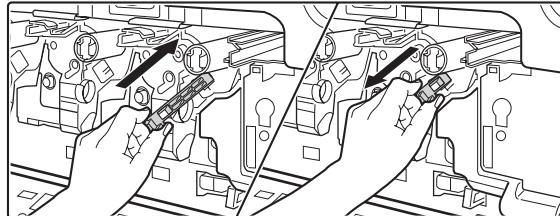
Reinigen Sie den Hauptlader

Die Löcher, die mit dem Laderreiniger gereinigt werden können werden ähnlich wie (A) mit Schildern bezeichnet.



- (1) Drücken Sie den Laderreiniger vorsichtig hinein.**
- (2) Ziehen Sie den Laderreiniger vorsichtig heraus.**

5



- (3) Wiederholen Sie die oben genannten Schritte (1) und (2) dreimal.**



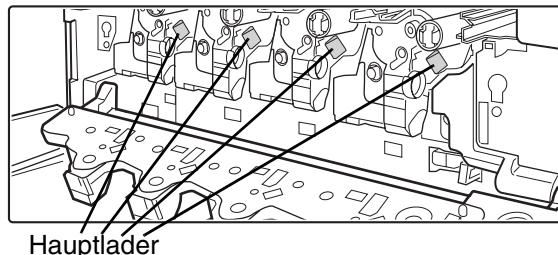
- Achten Sie darauf, dass die Spitze des Laderreinigers nicht mit Toner verschmutzt wird.



- Reinigen Sie die nach unten gerichtete Markierung (▲) des Laderreinigers.
- Der Laderreiniger darf für keine anderen Zwecke als zum Reinigen des Hauptladers verwendet werden.

Wiederholen Sie den Schritt 5 mit jedem der anderen Hauptlader.

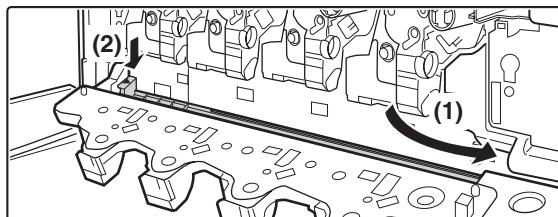
6



Hauptlader

Wie gezeigt gibt es insgesamt vier zu reinigende Stellen im Gerät.

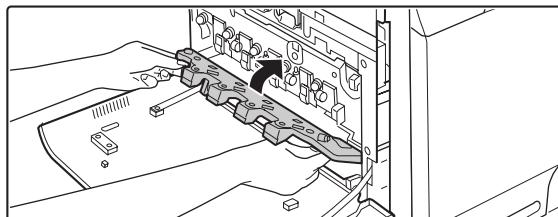
7



Schließen Sie die Hauptladerabdeckung und drehen Sie die Verriegelungshebel in der gezeigten Pfeilrichtung, um die Abdeckung zu verriegeln.

☞ Austausch der Entwicklerpatrone (Seite 23)

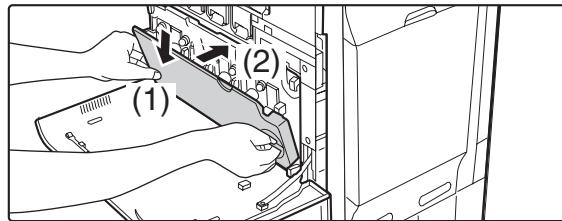
8



Setzen Sie den Tonersammelbehälter ein.

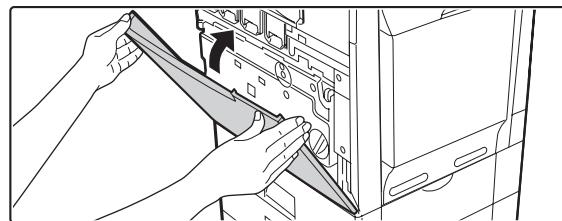
☞ Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 19)

9



Schließen Sie die Frontabdeckung.

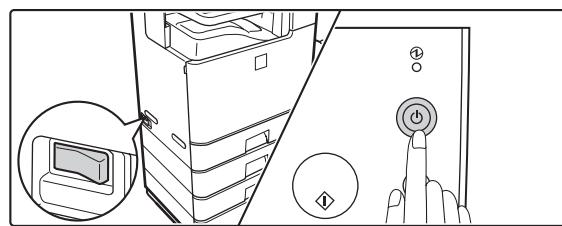
10



Schalten Sie das Gerät ein.

Schalten Sie den Hauptschalter auf "Ein" und drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (①) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld einzuschalten.

11



Reinigen und Austauschen der Rollen

Zum Reinigen der Rollen der Papierkassetten, des Einzelblatteinzugs und des automatischen Originaleinzugs müssen die Rollen entfernt werden. Alte Rollen sind auszutauschen, da sie zu Papierstau und fleckigen Druckausgaben führen können. Die Vorgehensweise zum Reinigen und Austauschen alter Rollen wird nachfolgend erläutert.



Warnung

Benutzen Sie keinen brennbaren Spray zum Reinigen des Geräts. Wenn Gas vom Spray mit heißen elektrischen Komponenten oder mit der Fixiereinheit innerhalb des Geräts in Kontakt kommt, könnte es zu Feuer oder einem elektrischen Schlag kommen.



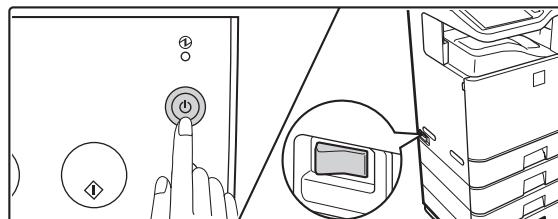
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzol oder ähnliche flüchtige Reinigungsmittel für die Reinigung des Geräts. Das Gehäuse könnte dadurch beschädigt werden.
- Für den Umgang mit den Rollen empfehlen wir, dünne Handschuhe zu tragen (die die Arbeit nicht behindern). Falls Sie keine Handschuhe verwenden, waschen Sie gründlich Ihre Hände und entfernen Sie sämtliche Ölrückstände, bevor Sie die Rollen berühren.
- Achten Sie beim Reinigen oder Austauschen der Rollen auf herausstehende Teile im Geräteinneren.

Reinigen und Austauschen der Rollen von Papierkassetten

Wenn Papier, das aus Papierkassetten zugeführt wird, zu Papierstau führt oder von den Rollen verschmutzt ist, entfernen und reinigen Sie die Rollen. Falls Störungen oder Verschmutzungen weiterhin auftreten, müssen die Rollen ersetzt werden.

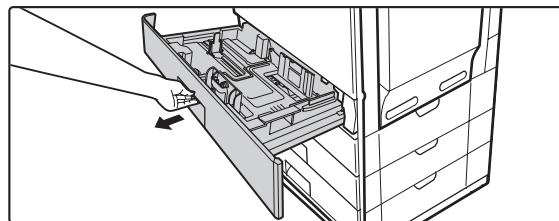
Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⊕) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptstromschalter aus.

1



**Ziehen Sie die Papierkassette vollständig heraus,
und heben Sie die Kassette nach oben heraus.**

2



Die Vorgehensweise zum Entfernen ist bei allen Kassetten ähnlich.

**Entfernen Sie die drei Rollen, die sich rechts an der
Rückseite der Kassette befinden.**

Zum Entfernen von Rolle (1) muss zunächst Rolle (2) entfernt werden.

Halten Sie zum Entfernen von Rolle (2) das Ende der Rolle fest, indem Sie Teil (A) nach unten drücken und die Rolle gerade heraus ziehen. Teil (B) darf nicht entfernt werden. Belassen Sie es an seiner Position.

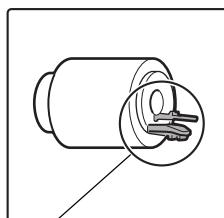
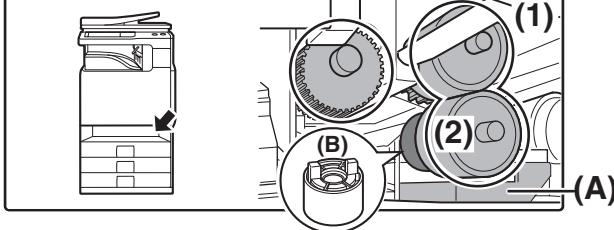
3



- Ihre Hände dürfen nur die Montageposition der einzelnen Rolle berühren.
- Berühren Sie die Rollenoberfläche nicht mit schmutzigen Händen.



Halten Sie die einzelnen Rollen fest, und ziehen Sie es langsam heraus.



Greifen Sie diesen Teil der Rolle mit Ihren Fingern, und ziehen Sie die Rolle heraus.

Reiben Sie die einzelnen ausgebauten Rollen mit einem sauberen Tuch ab.

⚠ Achtung

Seien Sie vorsichtig, dass Sie sich beim Reinigen der Rollen nicht verletzen.

4



Berühren Sie die Rollenoberfläche nicht mit schmutzigen Händen.

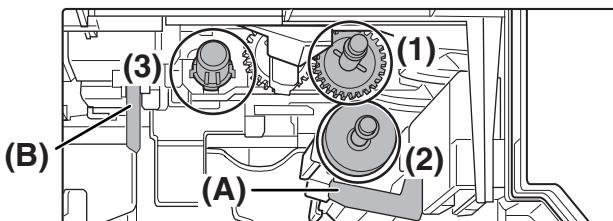


- Fahren Sie mit dem nächsten Schritt weiter, falls die Rollen ersetzt werden.
- Bei Schwierigkeiten kann das Tuch mit einer neutralen Reinigungsmittellösung angefeuchtet werden. Reiben Sie die Rollen nach dem Reinigen mit einem sauberen Tuch trocken.

Installieren Sie die Rollen in den entsprechenden Positionen.

Stellen Sie sicher, dass die Rollennummern mit den Nummern auf dem Gerät (siehe nachfolgende Abbildung) übereinstimmen, und montieren Sie die Rollen. Erst muss Rolle (1) installiert werden, erst dann erfolgt die Montage von Rolle (2). Halten Sie zum Montieren von Rolle (2) das Ende der Rolle fest, indem Sie Teil (A) nach unten drücken und die Rolle einlegen.

Achten Sie darauf, dass die Rolle mit einem hörbaren Klicken einrastet. Falls die Rolle nicht mit einem hörbaren Klicken einrastet, drehen Sie sie, bis die korrekte Position erreicht ist.



	(1)	(2)	(3)
Vorne			
Hinten			



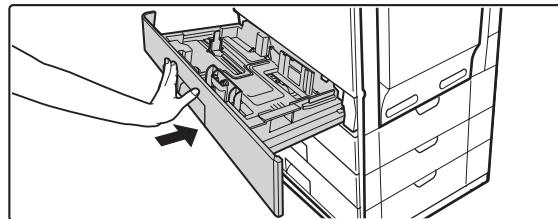
- Ihre Hände dürfen nur die Montageposition der einzelnen Rolle berühren.
- Berühren Sie die Rollenoberfläche nicht mit schmutzigen Händen.
- Wenden Sie auf (B) keine Kraft an. Dadurch können Störungen verursacht werden.



Bewahren Sie die gebrauchten Rollen in einem Plastiksack auf (werfen Sie sie nicht weg). Ein Plastiksack ist in jeder neuen Rollenverpackung enthalten.

Tauschen Sie die Papierkassette aus.

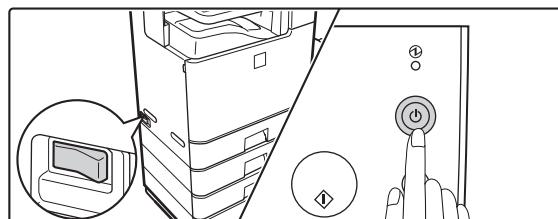
6



Halten Sie die abgewandte Seite der Kassette leicht nach unten geneigt und die Ihnen zugewandte Seite leicht nach oben. Platzieren Sie die Kassette auf den Führungen, passen Sie die Kassette an und drücken Sie sie in die vorgesehene Öffnung.

Schalten Sie das Gerät ein.

7



Kontrollieren Sie nach dem Einschalten, ob die Fehleranzeige für den Rollenaustausch nicht mehr erscheint.

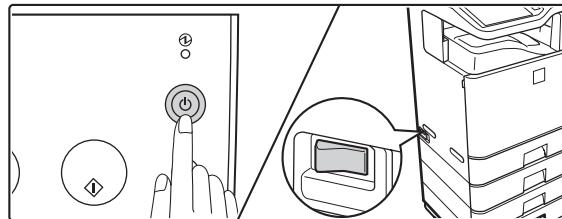
Reinigen und Austauschen der Rollen des Einzelblatteinzugs

Bei Störungen des Einzelblatteinzugs oder Verschmutzung des Papiers durch die Rolle muss die Rolle entfernt und gereinigt werden. Falls die Störungen oder die Verschmutzungen weiterhin auftreten, muss die Rolle ersetzt werden.

Zuerst muss das Papier aus dem Einzelblatteinzug entfernt werden.

Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⌚) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptstromschalter aus.

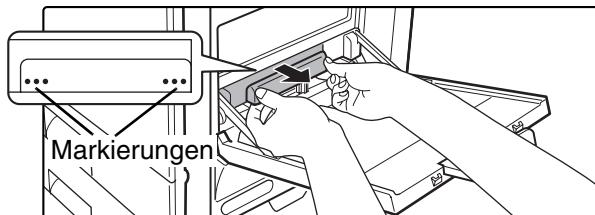
1



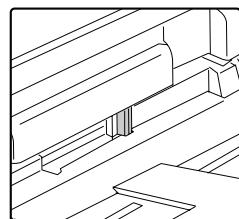
Entfernen Sie die Rollenabdeckung vom Einzelblatteinzug.

Drücken Sie mit den Fingern hinter die Markierungen ... auf die Rollenabdeckung und ziehen Sie sie gerade gegen sich. Alternativ können Sie auch links und rechts an der Rollenabdeckung ziehen.

2

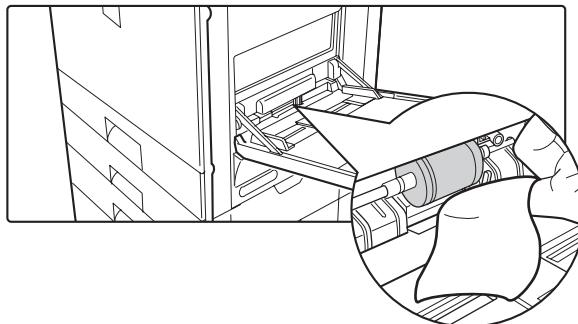


- Um ausreichend Platz zum Entfernen der Rollenabdeckung zu erhalten, öffnen Sie die Führungen des Einzelblatteinzugs auf die gesamte maximale Breite.
- Wenden Sie auf (A) keine Kraft an. Dadurch können Störungen verursacht werden.



Reiben Sie die einzelnen Rollen mit einem sauberen Tuch ab.

3



⚠ Achtung

Seien Sie vorsichtig, dass Sie sich beim Reinigen der Rollen nicht verletzen.



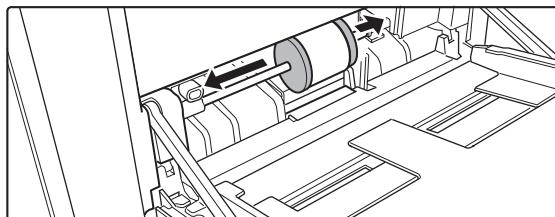
Berühren Sie die Rollen nicht mit schmutzigen Händen.



- Fahren Sie mit dem nächsten Schritt weiter, falls die Rollen ersetzt werden.
- Bei Schwierigkeiten kann das Tuch mit einer neutralen Reinigungsmittelösung angefeuchtet werden. Reiben Sie die Rollen nach dem Reinigen mit einem sauberen Tuch trocken.

Verschieben Sie die links und rechts an der Rolle befindlichen Knöpfe an die festgelegten Positionen.

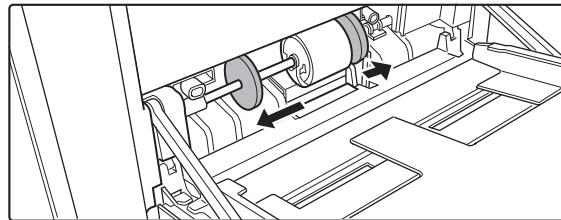
4



Verschieben Sie die Knöpfe, bis diese mit einem hörbaren Klicken einrasten.

Verschieben Sie die links und rechts an der Rolle befindlichen Befestigungen an die Positionen der Knöpfe.

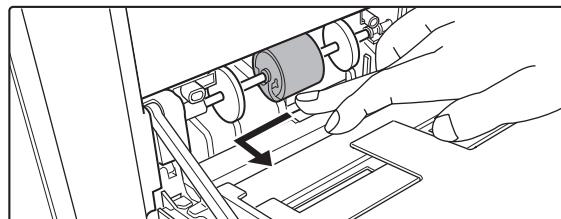
5



Bewegen Sie die Einzugsrolle nach links und entfernen Sie sie.

Verschieben Sie die Rolle, bis diese vollständig vom Wellenstift getrennt ist.

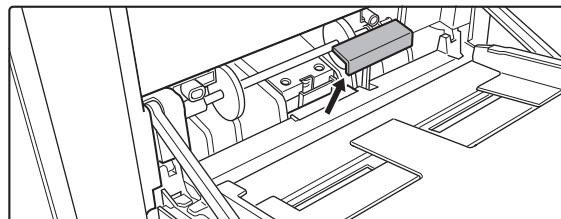
6



! Ihre Hände dürfen nur die Position der Rolle berühren.

Entfernen Sie die Unterlage, die unterhalb der Rolle angebracht ist.

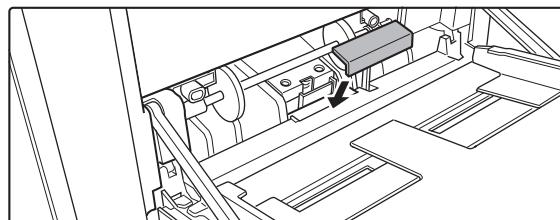
7



! Ihre Hände dürfen nur die Montageposition der Unterlage berühren.

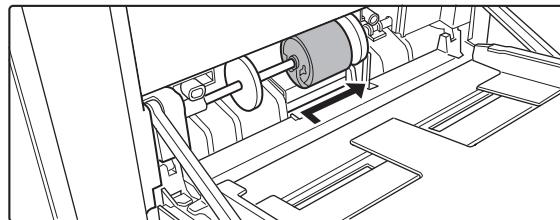
(Pencil icon) Bewahren Sie die gebrauchten Unterlagen in einem Plastiksack auf (werfen Sie sie nicht weg). Ein Plastiksack ist in jeder neuen Unterlagenverpackung enthalten.

Montieren Sie eine neue Unterlage und montieren Sie die Einzugsrolle.



Richten Sie die Rolle mit dem Wellenstift aus, und befestigen Sie die Rolle.

8



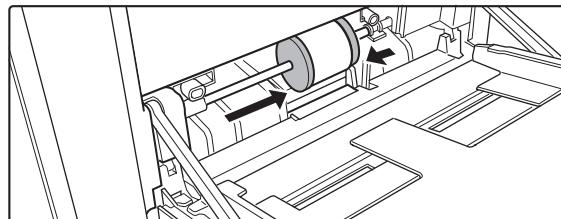
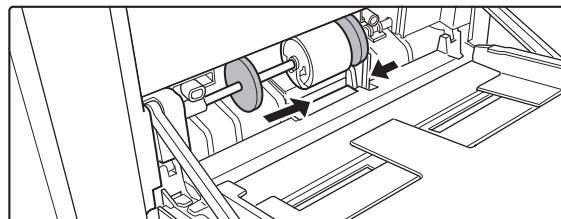
- Berühren Sie die Oberfläche der Rolle und der Unterlage nicht mit schmutzigen Händen.
- Ihre Hände dürfen nur die Position der Rolle und der Unterlage berühren.



Bewahren Sie die gebrauchte Rolle in einem Plastiksack auf (werfen Sie sie nicht weg). Ein Plastiksack ist in jeder neuen Rollenverpackung enthalten.

Bringen Sie die Rollenbefestigungen und Knöpfe in ihre ursprünglichen Positionen.

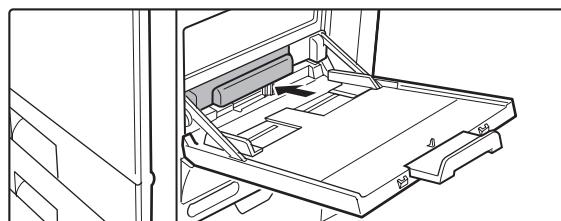
9



Bringen Sie die Rollenabdeckung am Einzelblatteinzug an.

Drücken Sie die Abdeckung auf den Einzelblatteinzug, so dass sie einrastet.

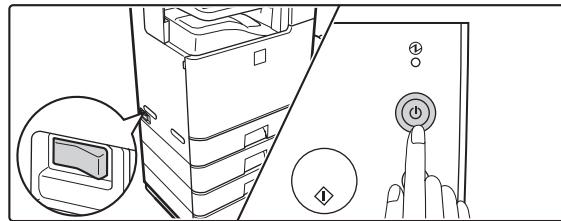
10



Schalten Sie das Gerät ein.

Schalten Sie den Hauptschalter auf "Ein" und drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⊕) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld einzuschalten.

11

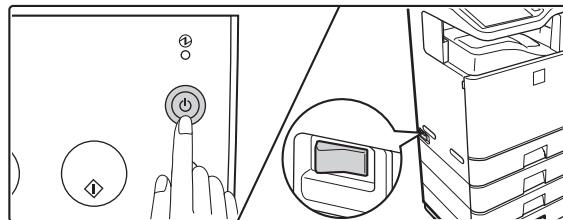


Reinigen und Austauschen der Rollen des automatischen Originaleinzugs

Bei Störungen des automatischen Originaleinzugs oder Verschmutzung des Papiers durch die Rollen müssen die Rollen entfernt und gereinigt werden. Falls Störungen oder Verschmutzungen weiterhin auftreten, müssen die Rollen ersetzt werden.
Zuerst müssen die Originale aus dem automatischen Originaleinzug entfernt werden.

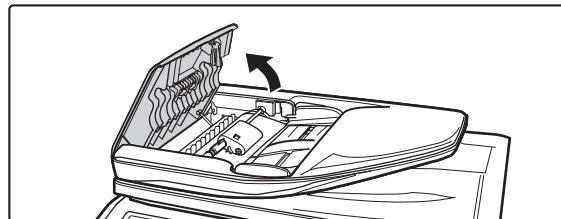
Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⌚) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptstromschalter aus.

1



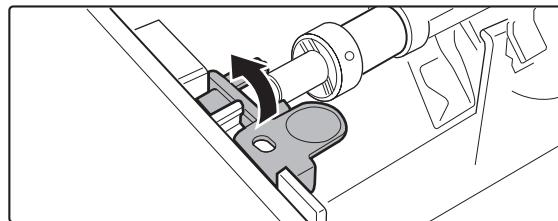
Öffnen Sie die Abdeckung am automatischen Originaleinzug.

2



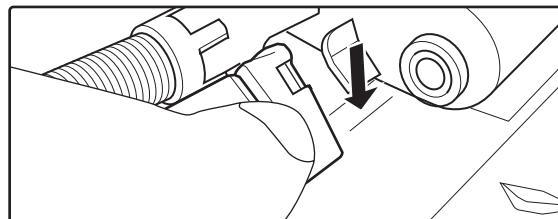
Heben Sie den Knopf hoch, der die Rollenwelle hält.

3



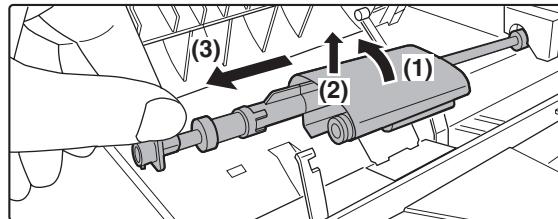
Entfernen Sie die Rolle mit der Welle.

(1) Drücken Sie den Auslösehebel nach unten.



4

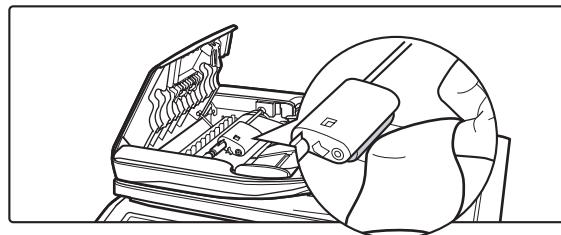
(2) Entfernen Sie die Welle, die sich nach oben um die Rollenabdeckung dreht.



Wenn die Rollenabdeckung beim Entfernen der Welle nicht genau nach oben zeigt, können Störungen auftreten.

Reiben Sie die einzelnen ausgebauten Rollen mit einem sauberen Tuch ab.

Drehen Sie die Welle beim Säubern, bis die gesamte Rolle gesäubert ist.



5

⚠ Achtung

Seien Sie vorsichtig, dass Sie sich beim Reinigen der Rollen nicht verletzen.

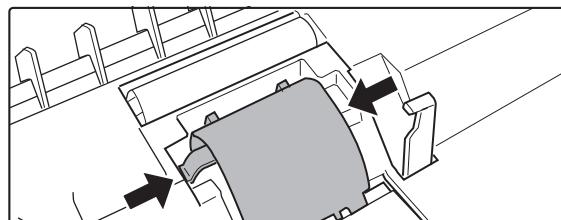


- Berühren Sie die Rollen nicht mit schmutzigen Händen.
- Die Welle kann nur in eine Richtung gedreht werden. Üben Sie beim Drehen der Welle keinen Druck aus.



- Bei Schwierigkeiten kann das Tuch mit einer neutralen Reinigungsmittellösung angefeuchtet werden. Reiben Sie die Rollen nach dem Reinigen mit einem sauberen Tuch trocken. Fahren Sie dann mit Schritt 10 fort.
- Fahren Sie mit dem nächsten Schritt weiter, falls die Rollen ersetzt werden.

Lösen Sie die links oder rechts angebrachten Haken, an der die Unterlage befestigt ist und entfernen Sie die Unterlage.



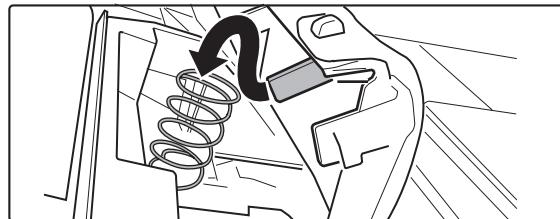
6



- Sobald die Haken gelöst wurden, springt die Unterlage aus ihrer Position. Heben Sie die Unterlage hoch und entfernen Sie sie.
- Bewahren Sie die gebrauchten Unterlagen in einem Plastiksack auf (werfen Sie sie nicht weg). Ein Plastiksack ist in jeder neuen Rollenverpackung enthalten.

Befestigen Sie die Unterlage.

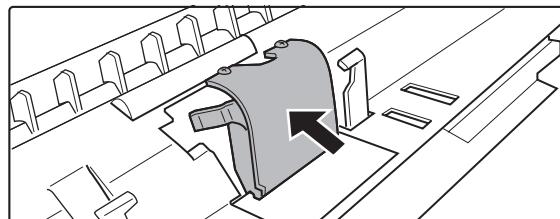
- (1) Richten Sie das hervorstehende Teil der Unterlage mit der Feder des automatischen Dokumenteneinzugs aus.



7

- (2) Drücken Sie die Unterlage in den automatischen Dokumenteneinzug.

Die Haken werden auf der Unterlage verriegelt.

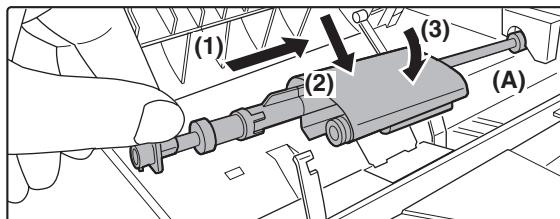


Berühren Sie die Oberfläche der Unterlage nicht mit schmutzigen Händen.

Fügen Sie bei nach oben gerichteter Rollenabdeckung die Welle in das Loch des automatischen Dokumenteneinzugs ein. Drehen Sie dann die Welle, bis sich die Rolle wieder in ihrer ursprünglichen Position befindet.

Falls die Welle nicht passt, drehen Sie sie geringfügig, bis die korrekte Position erreicht ist.

8



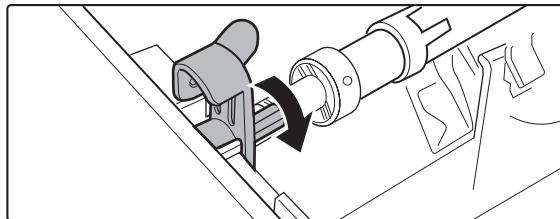
! Achtung

Seien Sie vorsichtig, dass Sie sich beim Reinigen der Rollen nicht verletzen.

(!) Achten Sie beim Reinigen oder Austauschen der Rolle darauf, dass Sie Ihre Hände vor dem Berühren der Rollenoberfläche waschen.

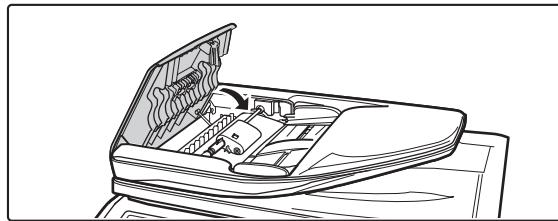
9

Senken Sie den Knopf, der die Rolleichert, nach unten.



Schließen Sie die Abdeckung am automatischen Originaleinzug.

10

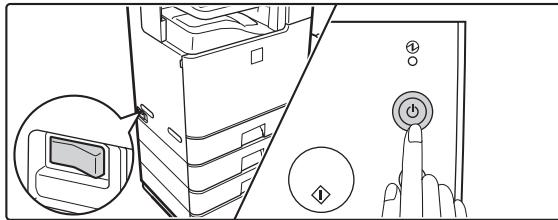


- Achten Sie beim Reinigen oder Austauschen der Rolle darauf, dass Sie Ihre Hände vor dem Berühren der Rollenoberfläche waschen.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Finger beim Schließen der Abdeckung nicht eingeklemmt werden.

Schalten Sie das Gerät ein.

Schalten Sie den Hauptschalter auf "Ein" und drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⊕) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld einzuschalten.

11



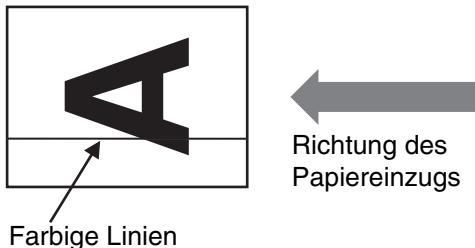
Reinigen der Lasereinheit

Wenn die Lasereinheit im Inneren des Geräts verschmutzt ist, kann das Druckbild streifenförmige Farbabweichungen (Farbstreifen) aufweisen. Führen Sie die nachfolgenden Schritte zum Reinigen der Lasereinheit aus.



Identifizieren von durch eine verschmutzte Lasereinheit verursachten Streifen (Farbstreifen)

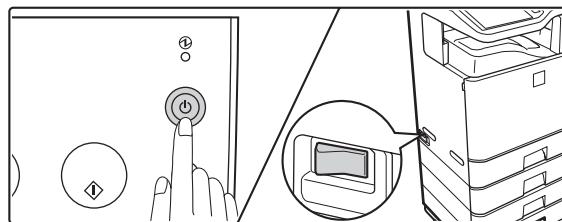
- Farbstreifen treten immer an derselben Stelle auf. (Die Streifen sind niemals schwarz.)
- Die Farbstreifen verlaufen in der Richtung des Papiereinzugs.



- Farbstreifen erscheinen nicht nur auf Kopien, sondern auch auf Ausdrucken von einem Computer. (Dieselben Streifen erscheinen sowohl auf Kopien als auch auf Ausdrucken.)

Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (○) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptstromschalter aus.

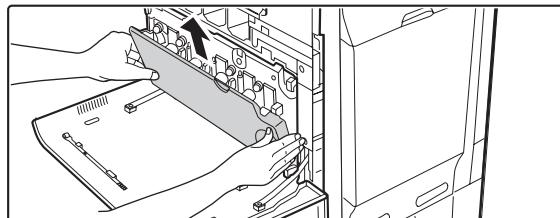
1



Öffnen Sie die Frontabdeckung und entfernen Sie den Tonersammelbehälter.

☞ Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 19)

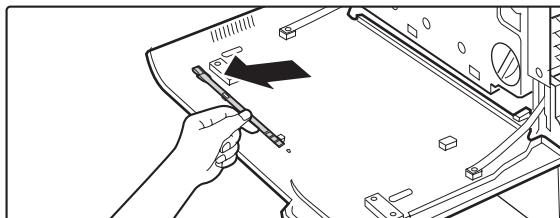
2



! Die Löcher dürfen nicht nach unten zeigen, da sonst Toner ausläuft.

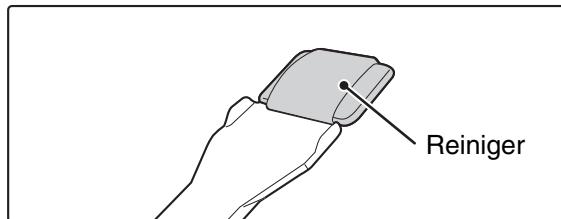
Entfernen Sie das Reinigungswerkzeug für die Schreibeinheit von der Frontabdeckung.

3



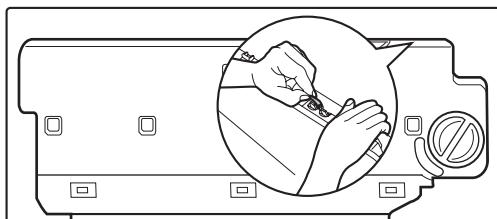
Vergewissern Sie sich, dass der Reiniger an der Spitze des Reinigungswerkzeugs nicht verschmutzt ist.

4



Ziehen Sie den Ersatzreiniger aus dem Tonersammelbehälter.

5

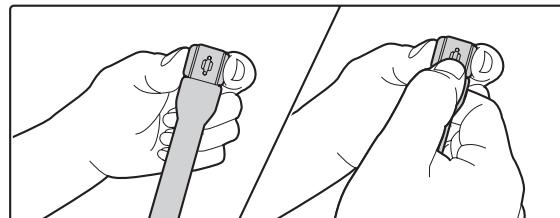


Entfernen Sie den verschmutzten Reiniger.

Halten Sie das Werkzeug nahe des angebrachten Reinigers fest.

Drücken Sie den Haken, der den Reiniger sichert, mit Ihrer anderen Hand nach unten und entfernen Sie den Reiniger.

6



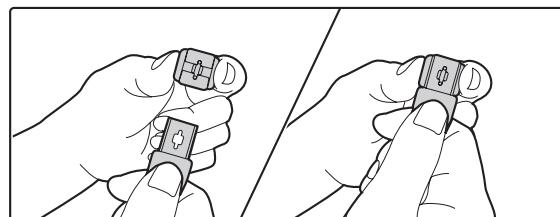
Bringen Sie den entfernten Reiniger am Tonersammelbehälter an.

Bringen Sie den neuen Reiniger am Reinigungswerkzeug an.

Halten Sie das Werkzeug nahe des angebrachten Reinigers fest.

Drücken Sie den Haken, der den Reiniger sichert, mit Ihrer anderen Hand nach unten und entfernen Sie den Reiniger.

7

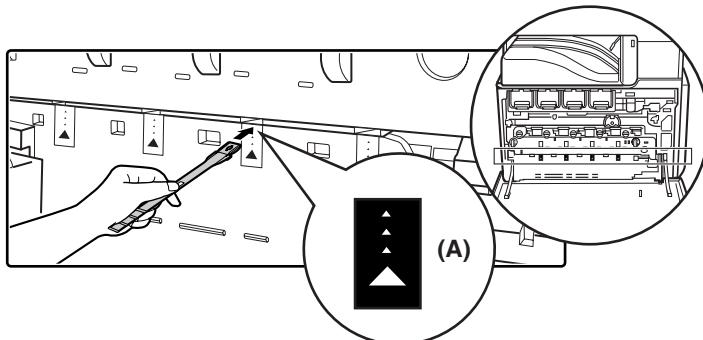


Kontrollieren Sie, ob der Reiniger richtig am Reinigungswerkzeug angebracht ist.

Reinigen Sie die Lasereinheit.

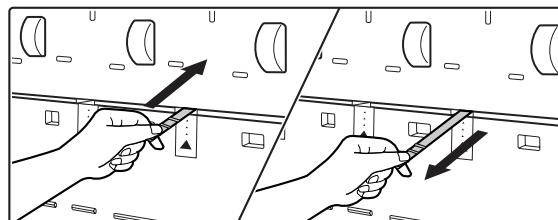
- (1) Halten Sie den Reiniger nach unten und führen Sie das Werkzeug langsam in die Öffnung ein, die Sie reinigen wollen.**

Die Teile der Schreibeinheit, die gereinigt werden müssen werden ähnlich wie (A) mit Schildern bezeichnet.

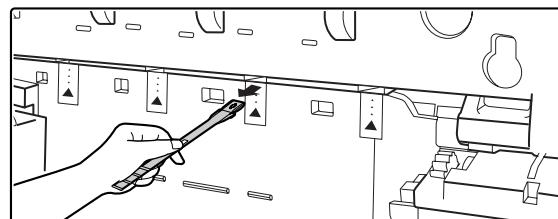


- (2) Führen Sie das Reinigungswerkzeug vollständig in die Öffnung ein und ziehen Sie es wieder heraus.**

Ziehen Sie das Reinigungswerkzeug heraus, bis Sie spüren, dass das Werkzeug die Reinigungsfläche der Lasereinheit nicht mehr berührt.

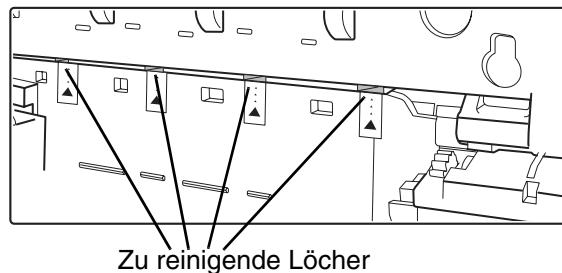


- (3) Wiederholen Schritt (2) zwei- oder dreimal und ziehen Sie dann das Reinigungswerkzeug ganz heraus.**



9

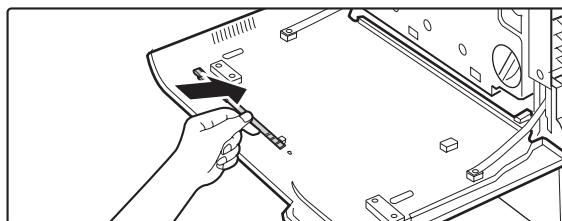
Wiederholen Sie Schritt 8, um alle Öffnungen in der Lasereinheit zu reinigen.



Insgesamt müssen 4 Öffnungen der Lasereinheit gereinigt werden.
Falls der Reiniger verschmutzt wird, muss er durch einen neuen
Reiniger ausgetauscht werden. Für den Austausch des Reinigers wird
auf die Schritte 5 bis 7 verwiesen.

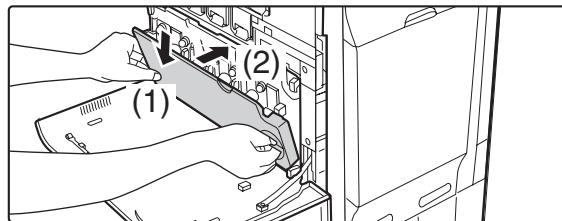
10

Reinigen Sie alle Öffnungen.

**11**

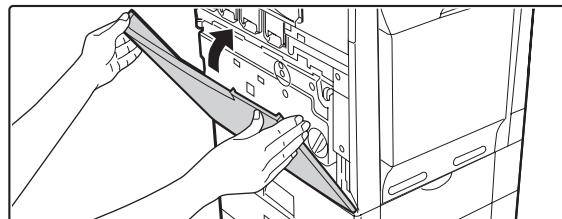
Setzen Sie den Tonersammelbehälter ein.

☞ Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 19)



12

Schließen Sie die Frontabdeckung.

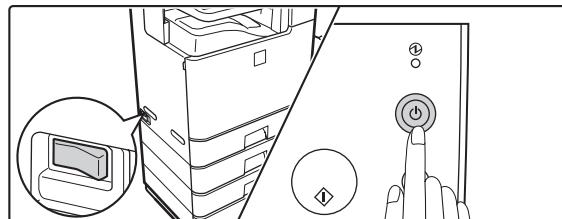


Achten Sie darauf, dass Ihre Finger beim Schließen der Abdeckung nicht eingeklemmt werden.

13

Schalten Sie das Gerät ein.

Schalten Sie den Hauptschalter auf "Ein" und drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⊕) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld einzuschalten.

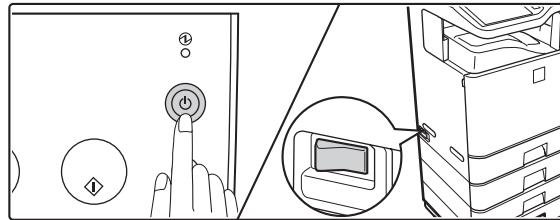


Reinigung des PT-Laders der Primärtransferbandeinheit

Wenn selbst nach der Reinigung des Vorlagenglases, des automatischen Originaleinzugs und des Hauptladers schwarze oder farbige Streifen auftauchen, muss zum Reinigen des PT-Laders der PT-Laderreiniger verwendet werden.

Drücken Sie die Taste [EIN/AUS] (⊕) auf dem Bedienungsfeld, um das Bedienungsfeld auszuschalten und schalten Sie den Hauptstromschalter aus.

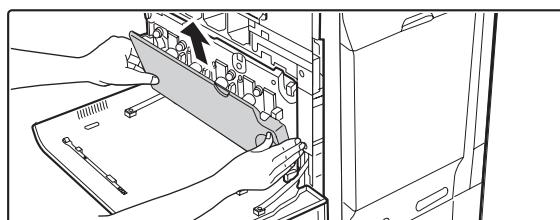
1



Öffnen Sie die Frontabdeckung und entfernen Sie den Tonersammelbehälter.

☞ Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 19)

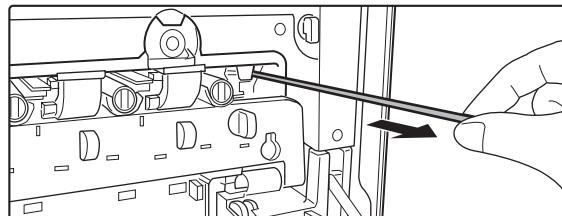
2



Die Löcher dürfen nicht nach unten zeigen, da sonst Toner ausläuft.

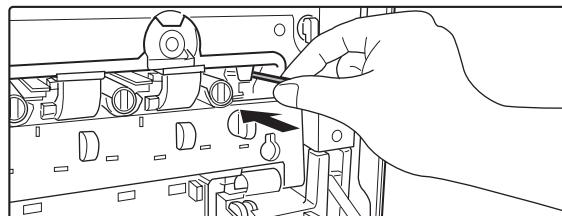
Reinigen Sie den PT-Lader.

- (1) Ziehen Sie den PT-Laderreiniger sorgfältig heraus, bis ein geringer Widerstand fühlbar ist.



3

- (2) Drücken Sie den PT-Laderreiniger sorgfältig wieder hinein.

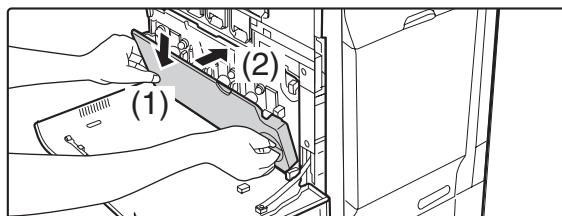


- (3) Wiederholen Sie die oben genannten Schritte (1) und (2) dreimal.

Setzen Sie den Tonersammelbehälter ein.

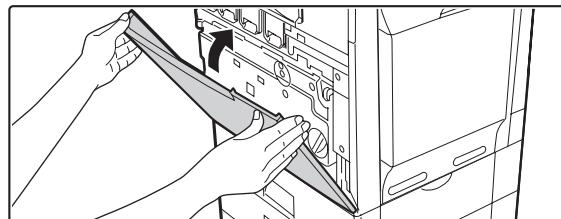
☞ Austausch des Tonersammelbehälters (Seite 19)

4



Schließen Sie die Frontabdeckung.

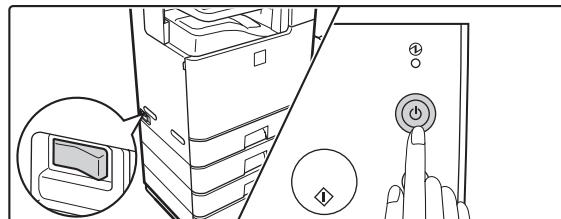
5



! Achten Sie darauf, dass Ihre Finger beim Schließen der Abdeckung nicht eingeklemmt werden.

Schalten Sie das Gerät ein.

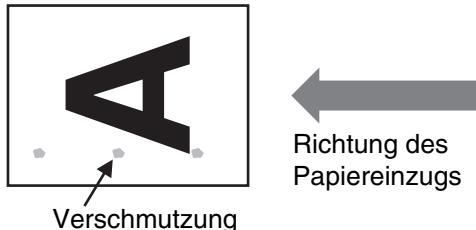
6



Ausführen des Reinigungsmodus für die Fixiereinheit

Wenn das Druckbild wie in nachfolgender Abbildung Flecken aufweist, liegt die Ursache möglicherweise in einer verschmutzten Fixiereinheit.

- Die Verschmutzung tritt in fixen Intervallen auf.
- Die Verschmutzung tritt horizontal auf (senkrecht zur Richtung der Papierzufuhr).



1

Drücken Sie am Bedienfeld die Taste
[SYSTEMEINSTELLUNGEN].

2

Wählen Sie die Taste [Gerätesteuerung].

3

Wählen Sie die Taste [Andere Einstellungen].

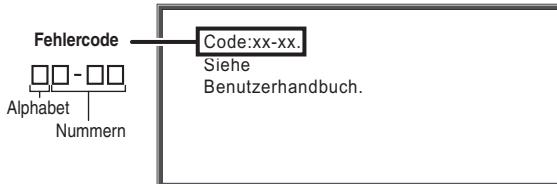
4

Wählen Sie im "Reinigungsmodus der
Fixiereinheit" die Taste [Ausführen].

FEHLERSUCHE

Dieser Abschnitt erläutert die Vorgehensweise im Fall, dass auf dem Bildschirm ein Fehlercode* angezeigt wird.

- * Ein Fehlercode wird angezeigt, sobald eine Gerätestörung auftritt.



Zu ergreifende Maßnahmen, wenn ein Fehlercode angezeigt wird

Prüfen Sie, ob der angezeigte Fehlercode in nachfolgender Tabelle aufgeführt ist. In der Tabelle angezeigte Werte "xx" stellen zwei numerische Zeichen dar.

Fehlercodes			
F3-xx	H4-xx	U1-xx	PF-xx
H3-xx	H5-xx	U2-xx	

Wenn der angezeigte Fehlercode in der Tabelle enthalten ist, notieren Sie diesen und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Ihren nächstgelegenen autorisierten Servicevertreter.

Falls der Fehlercode nicht in der oben dargestellten Tabelle enthalten ist, schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

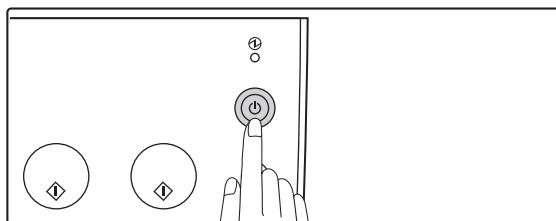
Zum erneuten Einschalten des Geräts befolgen Sie bitte die nachfolgend beschriebene Vorgehensweise.



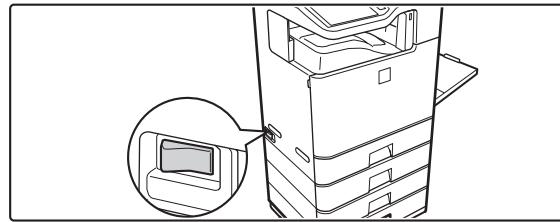
Beim Ausschalten des Geräts kann es möglicherweise passieren, dass zuvor bearbeitete Daten verloren gehen.

Drücken Sie am Bedienfeld die Taste [EIN/AUS] (⊕).

1

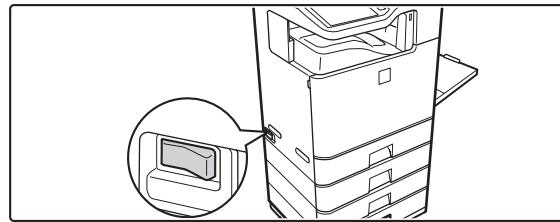


2



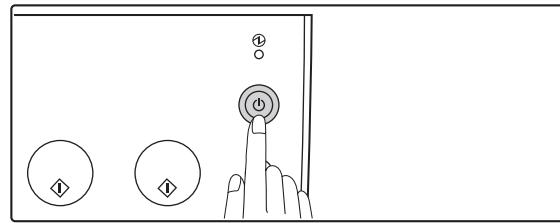
Bringen Sie den Hauptschalter in die Position "Aus".

3



Warten Sie bis die Anzeige Hauptstrom nicht mehr leuchtet, und schalten Sie dann das Gerät aus.

4



Wenn der Fehlercode nach dem Einschalten des Geräts weiterhin angezeigt wird, notieren Sie diesen und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Ihren nächstgelegenen autorisierten Servicevertreter.

Überprüfen des Gerätestatus

Die Vorgehensweise zum Drucken der Geräte-Info wird nachfolgend beschrieben.

Drucken der Geräte-Info-Liste

1

Drücken Sie am Bedienfeld die Taste
[SYSTEMEINSTELLUNGEN].

2

Wählen Sie das Feld [Listendruck (Benutzer)].

3

Wählen Sie die Taste [Drucken] für die
"Geräte-Info-Liste".

Drucken des Prüfdiagramms für Bildqualität

1

Drücken Sie am Bedienfeld die Taste
[SYSTEMEINSTELLUNGEN].

2

Wählen Sie das Feld [Listendruck (Benutzer)].

3

Wählen Sie die Taste [Drucken] für das
"Prüfdiagramm für Bildqualität".

TECHNISCHE DATEN

Technische Gerätedaten / Technische Kopiererdaten

Name	Digitales Farb-Multifunktionssystem DX-C310/DX-C311/DX-C380/DX-C381	
Art	Arbeitsplatz	
Display	DX-C310/DX-C380: 4,3 Inch Farb-LCD DX-C311/DX-C381: 8,5 Inch Farb-LCD-Touch-Panel	
Bildtrommel-Typ	OPC-Typ	
Druckverfahren	Elektrophotografisches System (Laser)	
Entwicklersystem	Trockene Zweikomponenten-Entwicklung mit magnetischer Abschirmung	
Fixiersystem	Heizwalzen	
Scanauflösung	Vorlagenglas	Schwarzweiß-Scannen: 600 x 300 dpi , 600 x 600 dpi (Herstellerstandards) Farb-Scannen: 600 x 300 dpi, 600 x 600 dpi (Herstellerstandards)
	Automatischer Originaleinzug mit Wendung (Automatischer Dokumenteneinzug)	Schwarzweiß-Scannen: 600 x 300 dpi (Herstellerstandards), 600 x 600 dpi Farb-Scannen: 600 x 300 dpi (Herstellerstandards), 600 x 600 dpi
Druckauflösung	600 x 600 dpi	
Scanabstufung	256 Stufen	
Druckabstufung	Mit 256 Stufen gleichwertig	
Originalgrößen / -formate	Max. A4 (8-1/2" x 11") / Blätter, gebundene Dokumente	
Kopierformate	Maximal: A4 (8-1/2" x 11") Mindestens: A5 (5-1/4" x 5-3/4")	
Druckbereiche	Vorderkante / Hinterkante: gesamt 8 mm (21/64") oder weniger, zugewandter Rand / abgewandter Rand: gesamt 8 mm (21/64") oder weniger	

Technische Gerätedaten / Technische Kopiererdaten (Fortsetzung)

Aufwärmzeit	90 Sek. oder weniger (bei einer Raumtemperatur von 23°C (73,4°F) und Nennspannung)
Erstkopiezeit*	Farbkopierdauer: 8,9 Sekunden oder weniger Schwarzweißkopierdauer: 8,0 Sek. oder weniger (Einzug von A4 (8-1/2" x 11")-Blättern im Hochformat vom ersten Papierfach, ohne automatische Farbauswahl und ohne automatischen Farbmodus.)
Kopierverhältnisse	Variabel: 50% bis 200% in Schritten von 1%, gesamt 151 Schritte Feste Voreinstellungen: 50%, 70%, 81%, 86%, 100%, 115%, 122%, 141% und 200% für AB-Formate; 50%, 64%, 77%, 100%, 121%, 129% und 200% für Inch-Formate. Es können jeweils zwei Verkleinerungs- und Vergrößerungsverhältnisse gespeichert werden.
Fortlaufendes Kopieren	999 Kopien
Automatischer Originaleinzug	Siehe "Technische Daten für den automatischen Originaleinzug"
Fach 1	Papierformate: A4, B5, A5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", 16K Papierstärke: Normalpapier (60 g/m ² bis 105 g/m ² (16 lbs. bis 28 lbs.)) Papierkapazität: Normalpapier (80 g/m ² (21 lbs.)) 500 Blatt Papierarten: Von SHARP empfohlenes Normalpapier, Recyclingpapier und Farbpapier

* Die Ausgabezeit für die erste Kopie wird wie folgt gemessen: Das Original liegt kopierbereit auf dem Vorlagenglas, die Fixiereinheit hat bereits die Betriebstemperatur und der Spiegelmotor die Betriebsgeschwindigkeit sowohl im Schwarz-weiß - wie im Farbmodus. Die tatsächliche Zeit kann abhängig von den Umweltbedingungen schwanken.

Technische Gerätedaten / Technische Kopiererdaten (Fortsetzung)

	<p>Papierformate: A4, B5, A5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", Umschläge, 16K (Mit automatischer Formaterkennung. Es können Papierformate von 100 mm x 148 mm (3-15/16" x 5-53/64") bis 216 mm x 356 mm (8-33/64" x 14-1/64") eingegeben werden.)</p>
Einzelblatteinzug	<p>Papierge wicht: Dünnes Papier (55 g/m² bis 59 g/m² (15 lbs. bis 16 lbs.)), Normalpapier (60 g/m² bis 105 g/m² (16 lbs. bis 28 lbs.)), dickes Papier (106 g/m² bis 209 g/m² (28 lbs. Bond bis 110 lbs. Index))</p>
	<p>Papierkapazität: 100 Blatt Standardpapier</p>
	<p>Papiersorten: Von Sharp empfohlenes Normalpapier, Recyclingpapier, farbiges Papier, schweres Papier, dünnes Papier, Transparentfolien, und Umschläge (Monarch, Com-10, DL, C5)</p>
Duplexmodul	<p>Papierformate: A4, B5, A5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 5-1/2" x 8-1/2", 16K Papierstärke: Normalpapier (60 g/m² bis 105 g/m² (16 lbs. bis 28 lbs.)) Papierarten: Von SHARP empfohlenes Normalpapier, Recyclingpapier und Farbpapier</p>
Ausgabefach (mittleres Fach)	<p>Ausgabemethode: Bedruckte Seite nach unten Ausgabekapazität: 250 Blatt (bei von SHARP empfohlenem Papier im Format A4 oder 8-1/2" x 11") (Die maximale Blattzahl ist abhängig von den Umgebungsbedingungen am Aufstellplatz, der Papiersorte und den Lagerbedingungen des Papiers.) Sensor für volles Ausgabefach: Ja</p>

Technische Gerätedaten / Technische Kopiererdaten (Fortsetzung)

Schnittstellenanschluss	LAN-Verbindung: 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T USB-Anschluss: Typ A-Verbinder unterstützt USB 2.0 (Hi-Speed)* Kompatibilitätsanforderungen für USB 2.0 Speicherkapazität: Max. 32 GB Diskformat: nur FAT32 Typ B-Verbinder unterstützt USB 2.0 (Hi-Speed)
Stromversorgung	Ortsnetzspannung ±10% (Die Energieversorgungsanforderungen finden Sie auf der Namenskennzeichnung in der unteren Ecke der linken Maschinenseite)
Stromverbrauch	1,84 kW (220-240 V) / 1,44 kW (100-127 V)
Abmessungen	DX-C310/DX-C380: 560 mm (B) x 438 mm (T) x 714 mm (H) (22-3/64" (B) x 17-1/4" (T) x 28-7/64" (H)) DX-C311/DX-C381: 560 mm (B) x 493 mm (T) x 714 mm (H) (22-3/64" (B) x 19-13/32" (T) x 28-7/64" (H))
Gewicht	Ca. 46 kg (101,4 lbs.)
Gesamtabmessungen	DX-C310/DX-C380: 868 mm (B) x 438 mm (T) (34-11/64" (B) x 17-1/4" (T)) (bei ausgefahrenem manuellen Einzug) DX-C311/DX-C381: 868 mm (B) x 493 mm (T) (34-11/64" (B) x 19-13/32" (T)) (bei ausgefahrenem manuellen Einzug)

- * Die Typ A-Verbinder befinden sich rechts an Gerät vorderseite und Rückseite (zwei Verbinder). Diese Verbinder können jedoch nicht gleichzeitig verwendet werden. Der an der Gerät rückseite angebrachte Verbinder ist nicht grundsätzlich zur Verwendung vorgesehen. Wenn Sie diesen Verbinder verwenden möchten, wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Ihren nächstgelegenen autorisierten Servicevertreter.

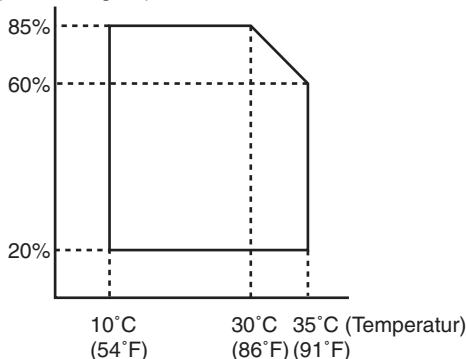
Geschwindigkeit für fortlaufendes Kopieren*

Modell	DX-C310/DX-C311		DX-C380/DX-C381	
Abbildungsverhältnis	100% / Verkleinert / Vergrößert			
Kopiermodus	Farbe	S/W	Farbe	S/W
A4, B5, 16K	31 Kopien/Min.	31 Kopien/Min.	38 Kopien/Min.	38 Kopien/Min.
8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2"	31 Kopien/Min.	31 Kopien/Min.	40 Kopien/Min.	40 Kopien/Min.

* Kopiergeschwindigkeit während der Ausgabe der zweiten Kopie und der nachfolgenden Kopieren beim Ausführen eines fortlaufenden einseitigen Kopievorgangs derselben Seite (ausschließlich Versatzausgabe) bei Verwendung eines normalen einseitigen Papiers aus einem anderen Fach als dem manuellen Einzug.

Betriebsbedingungen

(Luftfeuchtigkeit)



Schallemission (Messung gemäß ISO7779)

Modell	DX-C310/DX-C311		DX-C380/DX-C381	
Schallpegel LwA				
Druckmodus (fortlaufendes Drucken)		Farbe: 6,9 B S/W: 6,9 B	Farbe: 7,0 B S/W: 7,1 B	
Standby-Modus		5,3 B	5,3 B	
Schalldruckpegel LpA (tatsächlicher Messwert)				
Druckmo- dus	Positionen für unbeteiligte Dritte	Farbe: 53 dB (A) S/W: 53 dB (A)	Farbe: 55 dB (A) S/W: 55 dB (A)	
	Position für Bediener	Farbe: 54 dB (A) S/W: 53 dB (A)	Farbe: 57 dB (A) S/W: 57 dB (A)	
Standby- Modus	Positionen für unbeteiligte Dritte	37 dB (A)	38 dB (A)	
	Position für Bediener	37 dB (A)	38 dB (A)	

Technische Daten für den automatischen Originaleinzug

Originalformate	A4 bis A5, 8-1/2" x 14" bis 5-1/2" x 8-1/2", langes Papier (max. Breite 216 mm (8-1/2") x max. Länge 500 mm* (19-5/8")); das Scannen im Mono-2-Modus (nur Vorderseite) ist im Fax- und im Bildscanmodus möglich)
Originalgewicht	Einseitig 35 g/m ² bis 128 g/m ² (9 lbs. bis 32 lbs.) (Bei Papiergewichten von 35 g/m ² (9 lbs.) bis 49 g/m ² (13 lbs.) langsamen Scanmodus verwenden.) Beidseitig 50 g/m ² bis 105 g/m ² (13 lbs. bis 28 lbs.)
Kapazität	50 Blatt (80 g/m ² (21 lbs.) Maximale Stapelhöhe 6,5 mm (1/4")

- * Das Scannen im Modus Mono 2 einer Seite ist nur in den Sendemodi für FAXen und Scannen möglich.

Technische Daten Visitenkarteneinzug

Modell	MX-BTX1
Visitenkarte*	Größen 51 mm x 89 mm bis 55 mm x 91 mm (2-1/64" x 3-33/64" bis 2-11/64" x 3-19/32")
	Dicke 0,1 mm bis 0,2 mm (0.004" bis 0.008")
Scannen	Einseitig (nach oben)
Kapazität	Stapelhöhe 3,5 mm (9/64") maximal
Abmessungen	115 mm (B) x 88 mm (T) x 25 mm (H) (4-17/32" (B) x 3-15/32" (T) x 63/64" (H))
Gewicht	Ca. 40 g (0,09 lbs.)

* Das Gerät kann die Visitenkarte möglicherweise nicht richtig einziehen und scannen, je nach Zustand, Material, Form und Herstellungsart der Visitenkarte.

Technische Daten 500-Blatt Papierkassette

Modell	MX-CSX1 (Fach 2)	MX-CSX2 (Fach 3, Fach 4)
Papierformate	A4, B5, A5*, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2"**, 16K	
Papierge wicht	Normalpapier (60 g/m ² bis 105 g/m ² (16 lbs. bis 28 lbs.))	
Papierkapazität	500 Blatt (80 g/m ² (21 lbs.)) x 1 Fach	
Papiersorten	Von SHARP empfohlenes Normalpapier, Recyclingpapier und Farbpapier.	
Automatische Erkennung des Papierformats	Wenn "Auto-AB"-Erkennung gewählt ist: A4, B5, A5*, 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13") Wenn "Auto-Inch"-Erkennung gewählt ist: 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2"**	
Stromzufuhr	Über das Gerät	
Abmessungen	535 mm (B) x 438 mm (T) x 112 mm (H) (21-1/16" (B) x 17-1/4" (T) x 4-13/32" (H)) (ausschließlich Feststeller)	535 mm (B) x 438 mm (T) x 110 mm (H) (21-1/16" (B) x 17-1/4" (T) x 4-21/64" (H)) (ausschließlich Feststeller)
Gewicht	Ca. 6,8 kg(15,0 lbs.)	Ca. 5,6 kg (12,3 lbs.)

* Es kann nur das Modell MX-CSX1 verwendet werden.

Technische Daten für den Finisher

Modell	MX-FN12
Papierformate	A4, B5, A5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", Umschläge, 16K
Papierge wicht	Dünnes Papier (55 g/m ² bis 59 g/m ² (15 lbs. bis 16 lbs.)) Normalpapier (60 g/m ² bis 105 g/m ² (16 lbs. bis 28 lbs.)) dickes Papier (106 g/m ² bis 209 g/m ² (28 lbs. Bond bis 110 lbs. Index))
Modi	Nicht sortiert, Offset-Sortierung, Heftet/Sortier.
Zulässige Papierformate für Offset	A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K
Offset-Abstand	25 mm (1")
Fachkapazität*1	Ohne Heftung*2: 280 Blatt*4 (75 g/m ² bis 90 g/m ² (20 lbs. bis 24 lbs.)) (A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K) 150 Blatt (75 g/m ² bis 90 g/m ² (20 lbs. bis 24 lbs.)) (A5, 5-1/2" x 8-1/2") Heftung*3: 2 bis 10 Blatt pro Satz: 30 Sätze*4 11 bis 30 Blatt pro Satz: 10 Sätze*4 (A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K)
Stromzufuhr	Über das Gerät
Abmessungen	Bei eingezogenem Fach: 475 mm (B) x 333 mm (T) x 158 mm (H) (18-45/64" (B) x 13-7/64" (T) x 6-7/32" (H)) Bei ausgefahrenem Fach: 523 mm (B) x 333 mm (T) x 158 mm (H) (20-19/32" (B) x 13-7/64" (T) x 6-7/32" (H))
Gewicht	Ca. 9 kg (19,8 lbs.)
Hefterbereich	
Zulässige Papierformate für die Heftung	A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K (Heften an einer Position auf der Vorderseite des Papiers.)

Technische Daten für den Finisher (Fortsetzung)

Maximale Blattanzahl für die Heftung*3	30 Blatt
---	----------

*1 Die maximale Blattzahl ist abhängig von den Umgebungsbedingungen am Aufstellplatz, der Papiersorte und den Lagerbedingungen des Papiers.

*2 Es können bis zu 20 Umschläge ausgegeben werden.

*3 Bei der Angabe der maximalen Blattanzahl für die Heftung wird von einem Papierge wicht von 90 g/m² (24 lbs.) und der Hinzufügung von zwei Deckblättern zu 106 g/m² bis 209 g/m² (28 lbs. bond bis 110 lbs. index) ausgegangen.

*4 Die Blatthöhe darf 33 mm (1-19/64") nicht überschreiten.

Hinweis:

Spezialmedien wie beispielsweise Transparentfolien und Etiketten können nicht geheftet werden.

Technische Daten für den Drucker

Art	Eingebaut	
Fortlaufende Druckgeschwindigkeit	Entsprechend der fortlaufenden Kopiergeschwindigkeit (Beim kontinuierlichen Drucken desselben Dokuments auf Normalpapier im Format A4 (8-1/2" x 11") ohne versetzte Ablage Verarbeitungszeit nicht inbegriffen.)	
Druckauflösung	600 x 600 dpi / 1200 x 1200 dpi	
Druckertreiber	PCL5c-, PCL6- und PostScript-3-kompatibel*1, XPS*2	
Unterstützte Protokolle	TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI, EtherTalk	
Unterstützte Betriebssysteme Client-PC	Siehe "ÜBERPRÜFEN DER SYSTEMANFORDERUNGEN" unter "TEIL 2 SOFTWAREEINRICHTUNG" im Einrichtungshandbuch.	
Schriftarten	PCL5c, PCL6	80 europäische Schriftarten, 28 Barcode-Schriftarten*3, 1 Bitmap-Schriftart
	Kompatibel mit PostScript 3*1	136 europäische Schriftarten
Schnittstellenanschluss	LAN-Verbindung: 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T USB-Anschluss: USB 2.0 (Hi speed)*4	
Speicher	Standard-Systemspeicher	DX-C310/DX-C311: 512 MB DX-C380/DX-C381: 1 GB
	Erweiterungsspeicher	1 GB*5
Druckbereich	Gesamte Seite abzüglich einer Randversetzung von 4,2 mm (11/64") für alle Seiten. Der tatsächliche Druckbereich ist abhängig vom jeweiligen Druckertreiber und der Softwareanwendung.	

*1 Wenn das Gerät als PostScript-Drucker verwendet wird. (Bei Verwendung der Modelle DX-C310/DX-C380 ist der PS3-Erweiterungssatz erforderlich.)

*2 Wenn das XPS Expansion Kit installiert ist.

*3 Barcode Kit ist erforderlich.

*4 Unterstützte Betriebssysteme: Windows 2000 / Server 2003 / XP / Vista / Server 2008.

*5 Für die Installation des XPS Expansion Kit ist ein Erweiterungs-Speicher erforderlich.

Technische Daten für den Netzwerk-Scanner / Internet-Fax*1

Art	Eingebaut	
Scanauflösung (dpi)	100 x 100, 200 x 200, 300 x 300, 400 x 400, 600 x 600 Internet-Fax: 200 x 100, 200 x 200, 200 x 400, 400 x 400, 600 x 600 (200 x 100, 200 x 200 bei Dateityp TIFF-S) Für andere Auflösungen als 200 x 100 dpi kann Halbtön gewählt werden.	
Scangeschwindigkeit	Farbe (200 x 200 dpi) Einseitig: 35 Seiten/Min. (8-1/2" x 11"), 33 Seiten/Min. (A4) Zweiseitig: 12 Seiten/Min. (A4/8-1/2" x 11") Schwarzweiß (200 x 200 dpi) Einseitig: 35 Seiten/Min. (8-1/2" x 11"), 33 Seiten/Min. (A4) Zweiseitig: 12 Seiten/Min. (A4/8-1/2" x 11")	
Schnittstellenanschluss	LAN-Verbindung: 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T	
Unterstützte Protokolle	TCP/IP (IPv4)	
Dateiformate	Farbe (einschließlich Graustufen)	Dateiformate: TIFF, JPEG, PDF, PDF verschlüsselt, XPS Komprimierungsverhältnis: Hoch / Mittel / Niedrig
	Schwarzweiß	Dateiformate: TIFF, PDF, PDF verschlüsselt, XPS Komprimierungsarten: Keine / Mittel (G3) / Hoch (G4)
	Internet-Fax (nur schwarzweiß)	Dateiformate: TIFF-FX (TIFF-F, TIFF-S) Komprimierungsarten: Mittel (G3) / Hoch (G4)
Anmerkungen	Anzahl der Kurzwahl-tasten für die Speicherung von Zielen*2	Maximale Anzahl für Kurzwahlentasten: 999
	Anzahl der Ziele, die innerhalb einer Gruppe gespeichert werden können (1 Taste)*2	Maximale Anzahl der Ziele innerhalb einer Gruppe (1 Taste): 500
	Scanziele	Scannen an E-Mail / Scannen an FTP / Scannen an ein Desktop-Ziel / Scannen an einen Netzwerkordner

*1 Das Internet-Fax-Erweiterungssatz ist erforderlich.

*2 Gesamtanzahl aller Zieladressen (Scannen zu E-Mail, Scannen zu FTP, Scannen zum Desktop, Scannen zum Netzwerkordner, Internet-Fax, Fax und Gruppe)

Technische Daten der Pull-Scanfunktion (TWAIN)

Unterstütztes Protokoll	TCP/IP (IPv4)	
Unterstützte Betriebssysteme Client-PC	Windows 98 / Me / 2000 / XP / Server 2003 / Vista / Server 2008	
Farbmodi	Vollfarbe, Grauskala, Monochrom Diffusion, Monochrom 2 Abstufungen	
Auflösungseinstellungen	75 dpi, 100 dpi, 150 dpi, 200 dpi, 300 dpi, 400 dpi, 600 dpi (Die Auflösung kann durch die Eingabe eines Zahlenwerts von 50 bis 9600 dpi eingestellt werden. Bei der Eingabe einer höheren Auflösung muss jedoch ein kleinerer Scanbereich gewählt werden.)	
Scanbereich	Vorlagenglas	Maximal: A4 (8-1/2" x 11")
	Automatischer Originaleinzug mit Wendung (Automatischer Dokumenteneinzug)	Maximal: A4 (8-1/2" x 14")

Technische Daten für das Faxmodul

Modell	MX-FXX3
Geeignete Telefonanschlüsse	Öffentliches Fernsprechnetz, Nebenstellenanlage
Scanauflösung (unterstützt ITU-T-Standards)	8 x 3,85 Zeilen/mm (Standard), 8 x 7,7 Zeilen/mm (Fein, Fein-Halbtön), 8 x 15,4 Zeilen/mm (Superfein, Superfein-Halbtön), 16 x 15,4 Zeilen/mm (Ultrafein, Ultrafein-Halbtön)
Übertragungsgeschwindigkeit	33,6 kbps bis zu 2,4 kbps mit automatischer Rückschaltung
Kompressionsverfahren	MH / MR / MMR / JBIG
Übertragungsarten	Super G3, G3 (das Gerät kann nur Faxe an Geräte senden und von diesen empfangen, die G3 oder Super G3 unterstützen)
Eingabedokumentformat	AB-Formate: A4, B5, A5, 216 mm x 330 mm, 216 mm x 340 mm, 216 mm x 343 mm, 16K Inch-Formate: 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 5-1/2" x 8-1/2" Originale in Überlänge (max. Breite 216 mm (8-1/2") x max. Länge 500 mm (19-5/8")) können mithilfe des automatischen Originaleinzugs übertragen werden. Einseitiges Scannen ist möglich.)
Papierformate	A4, B5, A5 (8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 5-1/2" x 8-1/2")
Übertragungs-dauer *1	Ca. 2 Sekunden (Super-G3-Modus/33,6 kbps, JBIG) Ca. 6 Sekunden (G3-ECM-Modus/14,4 kbps)
Stromzufuhr	Über das Gerät
Abmessungen	192 mm (B) x 52 mm (T) x 215 mm (H) (7-9/16" (B) x 2-3/64" (T) x 8-15/32" (H))
Gewicht	Ca. 1,0 kg (2,2 lbs.)

Technische Daten Fax (Fortsetzung)

Anmerkungen	Anschluss eines Nebenstellentelefons	Möglich (1 Telefon)
	Anzahl der Kurzwahltasten für die Speicherung von Zielen* ²	Maximale Anzahl für Kurzwahlentasten: 999
	Anzahl der Ziele, die innerhalb einer Gruppe gespeichert werden können (1 Taste)* ²	Maximale Anzahl Ziele je Gruppe (1 Taste): 500
	Zeitversetztes Senden	Ja
	Programmfunktion	Ja (48 Programme)
	F-Code-Übertragung	Unterstützt (SUB/SEP-(Unteradresse) und SID/PWD-(Zugangscode) Signale können übertragen und empfangen werden)
	Bildspeicher	8 MB (Standard)

*1 Die angegebene Übertragungsgeschwindigkeit bezieht sich auf A4 oder 8-1/2" x 11" Dokumente mit ca. 700 Zeichen bei einer Standardauflösung (8 x 3,85 Zeilen/mm), die im Hochgeschwindigkeitsmodus (33,6 kbps (JBIG) oder 14,4 kbps) versendet werden. Die Angaben beziehen sich nur auf die Zeit, die für die Übertragung der Bilddaten benötigt wird. Die Zeit zum Senden der Protokollsignale ist nicht enthalten. Die tatsächliche Übertragungsdauer hängt vom Inhalt des Dokuments, vom Typ des Empfangsgeräts und von den Telefonleitungsbedingungen ab.

*2 Gesamtanzahl aller Ziele (Scannen an E-Mail, Scannen an FTP, Scannen an ein Desktop-Ziel, Scannen an einen Netzwerkordner, Internetfax, Fax und Gruppe.)

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

A. Entsorgungsinformationen für Benutzer (aus Privathaushalten)

1. In der Europäischen Union

Achtung: Werfen Sie dieses Gerät zur Entsorgung bitte nicht in den normalen Hausmüll!

Gemäß einer neuen EU-Richtlinie, die die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektro- und

Elektronikgeräten vorschreibt, müssen elektrische und elektronische Altgeräte getrennt entsorgt werden.

Nach der Einführung der Richtlinie in den EU-Mitgliedstaaten können Privathaushalte ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte nun kostenlos an ausgewiesenen Rücknahmestellen abgeben*. In einigen Ländern* können Sie Altgeräte u.U. auch kostenlos bei Ihrem Fachhändler abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen.

*) Weitere Einzelheiten erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung.

Wenn Ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte Batterien oder Akkus enthalten, sollten diese vorher entnommen und gemäß örtlich geltenden Regelungen getrennt entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung tragen Sie dazu bei, dass Altgeräte angemessen gesammelt, behandelt und verwertet werden. Dies verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch eine unsachgemäße Entsorgung.



Achtung: Ihr Produkt trägt dieses Symbol. Dies bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte getrennt vom allgemeinen Haushaltsabfall entsorgt werden müssen. Für diese Produkte gibt es getrennte Rücknahmesysteme.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

Für die Schweiz: Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte können kostenlos beim Händler abgegeben werden, auch wenn Sie kein neues Produkt kaufen. Weitere Rücknahmesysteme finden Sie auf der Homepage von www.swico.ch oder www.sens.ch.

B. Entsorgungsinformationen für gewerbliche Nutzer

1. In der Europäischen Union

Wenn Sie dieses Produkt für gewerbliche Zwecke genutzt haben und nun entsorgen möchten:

Bitte wenden Sie sich an Ihren SHARP Fachhändler, der Sie über die Rücknahme des Produkts informieren kann. Möglicherweise müssen Sie die Kosten für die Rücknahme und Verwertung tragen. Kleine Produkte (und kleine Mengen) können möglicherweise bei Ihrer örtlichen Rücknahmestelle abgegeben werden.

Für Spanien: Bitte wenden Sie sich an das vorhandene Rücknahmesystem oder Ihre Gemeindeverwaltung, wenn Sie Fragen zur Rücknahme Ihrer Altgeräte haben.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

Administrator

Name:

Kontaktieren unter:



Informationen, die der Administrator des Geräts braucht, werden auf die Rückseite dieses Blattes gedruckt.
(Trennen Sie diese Seite aus dem Handbuch heraus und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf. Tragen Sie außerdem den Namen des Administrators und seine Kontaktinformationen in die leeren Felder links ein.)

FÜR DEN ADMINISTRATOR DES GERÄTS

(Trennen Sie diese Seite aus dem Handbuch heraus und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.)

Werksseitig gewählte Standardpasswörter

Für den Zugriff auf die Systemeinstellungen ist das Administratorpasswort zur Anmeldung mit Administratorberechtigungen erforderlich. Die Systemeinstellungen können sowohl in den Webseiten als auch über das Bedienfeld konfiguriert werden. Für den Zugriff auf die Systemeinstellungen über die Webseiten ist ebenfalls das Passwort erforderlich.

Werksseitig eingestelltes Standardadministratorpasswort

Werksseitige Standardeinstellung: admin

Speichern Sie nach dem Installieren des Geräts unverzüglich ein neues Administratorpasswort.

Nachdem das Administratorpasswort geändert wurde, ist zur Wiederherstellung des werksseitig eingestellten Standardpassworts die Eingabe des neuen Passworts erforderlich. Prägen Sie sich das neue Passwort deshalb sorgfältig ein.

Werksseitig eingestellte Standardpasswörter (Webseiten)

Werksseitig sind zwei Standardkonten konfiguriert: "Administrator" und "Benutzer". Eine als "Administrator" angemeldete Person kann alle Einstellungen in den Webseiten konfigurieren. Zusätzlich kann ein Administrator mit der Aktivierung von "Benutzer"-Konten den Zugang zu anderen Einstellungen einschränken.

Nachfolgend sind die werksseitig eingestellten Standardpasswörter angegeben.

	Werksseitig eingestelltes Standardkonto	Werksseitig eingestelltes Standardpasswort
Benutzer	users	users
Administrator	admin	admin

Weiterleiten aller übertragenen und empfangenen Daten an den Administrator (Dokumentenadministrationsfunktion)

Diese Funktion wird dazu verwendet, alle vom Gerät übertragenen und empfangenen Daten an ein festgelegtes Ziel (Zieladresse für Scannen zu E-Mail, für Scannen zu FTP, für Scannen zum Netzwerkordner oder für Scannen zum Desktop) weiterzuleiten.

Der Administrator des Geräts kann diese Funktion dazu verwenden, alle übertragenen und empfangenen Dateien zu archivieren.

Zum Konfigurieren der Einstellungen der Dokumentenverwaltung klicken Sie auf [Applikationseinstellungen] und anschließend auf [Dokumentenverwaltung] im Webseitenmenü. (Sie müssen über Administratorrechte verfügen.)

Hinweis:

- Die Format-, Belichtungs- und Auflösungseinstellungen der übertragenen und empfangenen Daten bleiben beim Weiterleiten der Daten in Kraft.
- Wenn im Modus "Daten als Fax versenden" eine Weiterleitung aktiviert ist,
 - Die Taste [Dir. Senden] wird im Touch-Panel nicht angezeigt.
 - Die schnelle Online-Übertragung und das Wählen mit Lautsprecher können nicht verwendet werden.

Für Anwender der Faxfunktion

Wichtige Sicherheitsinformationen

- Falls eines Ihrer Telefongeräte nicht richtig funktioniert, trennen Sie es unverzüglich vom Telefonnetz, da andernfalls Beschädigungen am Netz nicht ausgeschlossen werden können.
- Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Installieren Sie Telefone niemals während eines Gewitters.
- Installieren Sie Telefonbuchsen niemals an nassen Orten, sofern die Telefonbuchse nicht speziell für nasse Orte ausgelegt ist.
- Berühren Sie niemals blanke Telefonrähte oder Klemmen, solange der Telefonanschluss nicht vom Netz genommen wurde.
- Gehen Sie beim Installieren oder Ändern von Telefonleitungen vorsichtig vor.
- Vermeiden Sie es, während eines Gewitters zu telefonieren (außer mit einem drahtlosen Telefon). Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch Blitzeinschlag.
- Verwenden Sie das Telefon nicht, um austretendes Gas in der Umgebung zu melden.
- Installieren oder verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser bzw. mit nassen Händen. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommt.
- Speichern Sie diese Anweisungen.

Anerkennung der Warenzeichen

Die folgenden Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen werden in Verbindung mit dem Gerät, seinen Peripheriegeräten und seinem Zubehör verwendet.

- Microsoft®, Windows®, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000, Windows® XP, Windows Server® 2003, Windows Vista®, Windows Server® 2008 und Internet Explorer® sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und in anderen Ländern.
- PostScript ist ein eingetragenes Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated.
- Adobe und Flash sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Adobe Systems Incorporated in den USA und sonstigen Ländern.
- Adobe, das Adobe-Logo, Acrobat, das Adobe PDF-Logo und Reader sind eingetragene Warenzeichen der Adobe Systems Incorporated in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.
- Macintosh, Mac OS, AppleTalk, EtherTalk, LaserWriter und Safari sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Apple Computer, Inc.
- Netscape Navigator ist ein Warenzeichen der Netscape Communications Corporation.
- Mozilla® und Firefox® sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Mozilla Foundation in den USA und anderen Ländern.
- PCL ist ein eingetragenes Warenzeichen der Hewlett-Packard Company.
- IBM, PC/AT und PowerPC sind Warenzeichen der International Business Machines Corporation.
- Sharpdesk ist ein eingetragenes Warenzeichen der Sharp Corporation.
- Sharp OSA ist ein Warenzeichen von Sharp Corporation.
- RealVNC ist ein Warenzeichen der RealVNC Limited.
- Alle anderen Warenzeichen und Urheberrechte sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Candid und Taffy sind Markenzeichen von Monotype Imaging, Inc. und am United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) registriert und können in bestimmten Verwaltungsbereichen registriert sein. CG Omega, CG Times, Garamond Antiqua, Garamond Halbfett, Garamond Kursiv, Garamond und Halbfett Kursiv sind Markenzeichen von Monotype Imaging, Inc. und können in bestimmten Verwaltungsbereichen registriert sein. Albertos, Arial, Coronet, Gill Sans, Joanna und Times New Roman sind Markenzeichen von The Monotype Corporation, die am United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) registriert sind und diese können in bestimmten Verwaltungsbereichen registriert sein. Avant Garde, ITC Bookman, Lubalin Graph, Mona Lisa, Zapf Chancery und Zapf Dingbats sind Markenzeichen von International Typeface Corporation, die im United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) registriert sind und diese können an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Clarendon, Eurostile, Helvetica, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times und Univers sind Markenzeichen von der Heidelberger Druckmaschinen AG, die an bestimmten Gerichtsständen registriert sein können, ausschließlich unter Lizenz von Linotype Library GmbH, einer hundertprozentigen Tochter von Heidelberger Druckmaschinen AG. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Monaco und New York sind Markenzeichen von Apple Computer Inc. und können an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. HGGothicB, HGMinchol, HGPAGothicB und HGPMinchol sind Markenzeichen der Ricoh Company, Ltd. und können an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Wingdings ist eine registrierte Marke von Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. Marigold und Oxford sind Markenzeichen von Arthur Baker und können an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Antique Olive ist ein Markenzeichen von Marcel Olive und kann an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Hoeffer Text ist ein Markenzeichen von Johnathan Hoeffer und kann an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. ITC ist ein Markenzeichen von International Typeface Corporation, das im United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) registriert ist und es kann an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Agfa ist ein Markenzeichen von der Agfa-Gevaert-Gruppe und kann an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Intellifont, MicroType und UFST sind Markenzeichen von Monotype Imaging, Inc., die am United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) registriert sind und diese können an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Macintosh und TrueType sind Markenzeichen von Apple Computer Inc, die im United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) und anderen Ländern registriert sind. PostScript ist ein Markenzeichen von Adobe Systems Incorporated und kann an einigen Gerichtsständen registriert sein. HP, PCL, FontSmart und LaserJet sind Markenzeichen von Hewlett-Packard und können an einigen Gerichtsständen registriert sein. Das Type 1, das in dem Produkt Monotype Imaging's UFST prozessorresident ist, ist unter Lizenz von Electronics For Imaging, Inc. Alle anderen Markenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonnenstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP[®]

SHARP CORPORATION

GEDRUCKT IN FRANKREICH
TINSG4133GHZ1

